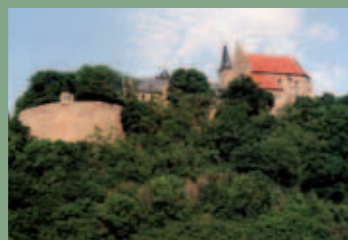




Einheitsgemeinde Stadt Mansfeld

Informationsbroschüre



WIR LEBEN KUPFER



MKM ist ein führender europäischer Hersteller von Vorprodukten und Halbzeugen aus Kupfer und Kupferlegierungen. Mit maßgeschneiderten Produktlösungen aus integrierter Fertigung beliefern wir anspruchsvolle Kunden aus den unterschiedlichsten Branchen. Als zukunftsorientiertes Unternehmen übernehmen wir Verantwortung – für die Menschen, die bei uns arbeiten, die Region, in der wir leben und auch für die Generationen, die nach uns kommen.



**MKM Mansfelder
Kupfer und Messing GmbH**
Lichtlöcherberg 40
D-06333 Hettstedt, Germany
Fon +49 3476 890
Fax +49 3476 812476
www.mkm-hett.de

Grußwort des Bürgermeisters



**Sehr geehrte Bürgerinnen und Bürger,
sehr geehrte Gäste,**

ich begrüße Sie in unserer Stadt Mansfeld und heiße Sie auf das Herzlichste willkommen.

Durch diese, inzwischen 5. überarbeitete Auflage des Amtsführers soll den ortsansässigen Bürgern eine Nachschlagemöglichkeit in die Hand gegeben werden, um sich über Wichtiges in den Ortsteilen informieren zu können. Lassen Sie sich einladen zu einem Streifzug durch eine reizvolle Landschaft mit schmucken Harzdörfern und wandeln Sie auf den Spuren von Martin Luther durch die Einheitsgemeinde Mansfeld.

Unseren Bürgern, als auch unseren Gästen soll diese Broschüre eine Orientierungshilfe sein. Wir möchten anschaulich aufzeigen, an wen und wohin Sie sich bei der Erledigung Ihrer Angelegenheiten wenden können. Sollten noch Fragen ungeklärt sein, stehen Ihnen meine Mitarbeiter der Fachämter mit Rat und Hilfe stets zur Seite.

Meinen besonderen Dank möchte ich allen Firmen aussprechen, die durch ihre Anzeige die kostenlose Verteilung dieser Broschüre ermöglicht haben.

*Mit freundlichen Grüßen
Ihr*

*Dietmar Sauer
Bürgermeister der Einheitsgemeinde Stadt Mansfeld*



Inhaltsverzeichnis

	<i>Seite</i>
Grußwort des Bürgermeisters der Einheitsgemeinde	1
Branchenverzeichnis	4 – 5
Adresse und Telefonnummer der Stadtverwaltung	6
Die Ämter der Einheitsgemeinde	6 – 8
Auswärtige Ämter	9
Geschichte der Einheitsgemeinde Stadt Mansfeld	10
Ortsteile der Stadt Mansfeld	11
– Ortsteil Abberode	11
– Ortsteil Annarode	11 – 12
– Ortsteil Biesenrode	12
– Ortsteil Braunschwende	12 – 13
– Ortsteil Friesdorf, Ortsteil Gorenzen	13 – 14

	<i>Seite</i>
– Ortsteil Großörner	14 – 15
– Ortsteil Hermerode	15
– Ortsteil Mansfeld – Lutherstadt	15 – 17
– Ortsteil Molmerswende	17 – 18
– Ortsteil Möllendorf	18
– Ortsteil Piskaborn	18 – 19
– Ortsteil Ritzgerode	19
– Ortsteil Siebigerode	20
– Ortsteil Vatterode	20
Ortsbürgermeister der Stadt Mansfeld	21
Was erledige ich wo?	22
Kirchenverwaltungen	24
Pflegeheime	24
Alten- und behindertengerechte Wohnungen	24
Pflegedienste	24
Gesundheitswesen	27
Kindertagesstätten	29 – 30
Schulen	31
Turn- und Sportstätten	31
Vereine	33 – 36
Gaststätten	39
Sehenswürdigkeiten in und um Mansfeld	40
Ausflugsziele in und um Mansfeld	41
Abwasserzweckverband, Ver- und Entsorgung	42
Feuerwehren	42
Notruf Tafel · Impressum	44



Christliche Jugendbildungs- und Begegnungsstätte Schloss Mansfeld

Erlebnispädagogische
Programme, Seminare,
Jugendbildung, Klassenfahrten,
Freizeiten und mehr!

Schloss 1
06343 Mansfeld Lutherstadt
Tel.: 03 47 82 / 2 02 01
Mail: info@schloss-mansfeld.de
Web: www.schloss-mansfeld.de

Mansfelder Wohnungsbau- und Verwaltungsgesellschaft mbH

Lutherstr. 28 * 06343 Mansfeld-Lutherstadt * Tel. (03 47 82) 2 02 69 * Fax (03 47 82) 2 12 00

Postanschrift: PF 8 * 06338 Mansfeld-Lutherstadt

e-mail: mwv-mansfeld@t-online.de * Internet: www.mansfeld-wohnen.de



Unsere Leistungen:
Verwaltung – Bewirtschaftung
Instandhaltung – Modernisierung



Hüttenstraße 12 06343 Stadt Mansfeld
Telefon: (03476) 80 06 - 3 Telefax: (03476) 80 06 - 59
e-mail: info@mueller-dienstleistungen.de
www.mueller-dienstleistungen.de

zertifizierte
Managementsysteme

Gebäude- und Industriereinigung



Wasser hat einen Namen ...

**Ihr zuverlässiger Dienstleister
rund ums Wasser!**



So erreichen Sie uns:

Niederlassung
Mansfelder Land-Querfurter Platte
Am Wolferöder Weg 22
06295 Luth. Eisleben
Tel.: 03475 6769-0
Fax: 03475 6769-199
E-Mail: info-mlq@midewa.de
Homepage: www.midewa.de

**Sparkasse Mansfeld-Südharz –
persönlich und kompetent.**

**Mit 24 Geschäftsstellen und Filialen
im Landkreis – und zwei Mal auch in
Ihrer Einheitsgemeinde:**

**Filiale Großörner 03476 810201
Filiale Mansfeld 034782 22205**

 **Sparkasse
Mansfeld-Südharz**



Branchenverzeichnis

Liebe Leserinnen, liebe Leser!

Hier finden Sie eine wertvolle Einkaufshilfe, einen Querschnitt leistungsfähiger Betriebe aus Handel, Gewerbe und Industrie, alphabetisch geordnet. Alle diese Betriebe haben die kostenlose Verteilung Ihrer Broschüre ermöglicht. Weitere Informationen finden Sie im Internet unter www.alles-deutschland.de.

Branche	Seite
Abschleppdienst	7
Alternative Energien	22
Ambulanter Pflegedienst	U4
Apotheken	26, 28
Augenoptik	28
Autoreparaturen	7
Backhaus	38
Bahnbetrieb	5
Bauelemente	4, 32
Baufirma	23

Branche	Seite
Baustoffe	37
Bistro	38
Blumenoase	32
Brennholz	4
Brennstoffe	37
Cafe	38
Christliche Jugendbildungs- und Begegnungsstätte	2
Dachdeckermeisterbetrieb	23
Dienstleistung rund ums Haus	4
Dienstleistungen	3



BSB Bauservice Brombeer
Beratung · Verkauf · Montage · Service

- Fenster, Türen, Tore
- Innenausbau
- Reparaturen
- Dienstleistungen

Rainer Brombeer · Waldstraße 9 · 06343 Abberode
Tel. 034779/ 2 03 43 · Funk 0173/ 1 54 61 37





Seniorenbetreuung
Einkauf
Hauswirtschaft



Gartenarbeiten
Grabpflege
Pflanzenverkauf



Brennholzverkauf

Anke Möwes · Waldstraße 9 · 06343 Abberode
Tel. 034779/ 90 00 99 · Funk 0152/ 02 54 85 29

Siebigerröder Straße 1b
06343 Mansfeld
Telefon: 034782 87090
Mobil: 0170 2129941

S & H Komplex Gebäudeservice und Dienstleistungs GmbH

E-Mail: SH_Komplex@gmx.de
Internet: www.s-h-objektdienste.de

- Glas- und Gebäudereinigung
- Unterhaltsreinigung
- Teppich- und Polsterreinigung
- Grund- und Bauschlußreinigung
- Fassadenreinigung
- Brand- und Wasserschadenbeseitigung
- Betriebshygienservice
- Holz- und Bautenschutz

- Haus-/Grundstücksverwaltung
- Anlagenservice, Hausmeisterdienste
- Wohnungsauflösung, Entrümpelungen vom Dach bis zum Keller
- Grünanlagen-, Hof und Gartenservice
- Umzüge
- Vertrieb und Montage von genormten Bauelementen



Ihr zuverlässiger Partner!




DIN EN ISO 9002
Zertifikat 15 100 0982

Branche	Seite
Eisenbahnverkehrs- und Infrastrukturunternehmen	5
Elektronik-Fachhandel	32
Farben und Lacke	37
Gardinenstudio	36
Gaststätte	38
Gebäudereinigungen	3, 4
Grabmale	9
Hausmeisterservice	23
Heizöl	37
Heizung und Sanitär	36
Heizungstechnik	22
Hilfe im Haushalt und Garten	4
Hörgeräte	28
Hörgeräte-Akustik	28
Innenausbau	4
Jagdausflüge	U3
Klima- und Kältetechnik	32
Kohlen	37
Krankenpflege	25
Krankenpflegedienste	25, 26
Kupfer und Messing	U2

Branche	Seite
Malerfachbetrieb	23
Maschinenreinigung	3
Metallwaren	U2
Pension und Gasthof	U3
Pflegeheim	U4
Schmierstoffe	37
Schwimmbadtechnik	32
Sparkasse	3
Steinmetzbetrieb	9
Steuerberatung	43
Tagespflege	25
Tankstelle	37
Telering	32
Thailändische Spezialitäten	38
Unternehmensberatung	43
Versicherungen	43
Wasserversorgung	3
Wintergärten	32
Wohnungsbaugesellschaft	2
Zahnarztpraxis	26

U = Umschlagseite

Schönes Wochenende mit der www.wiselcard.de



Mit **Bus** und **Bahn**
zwischen **Wipper-**
und **Selketal**




Mansfelder Bergwerksbahn



Die älteste betriebsfähige deutsche Schmalspurbahn freut sich auf Ihren Besuch in Benndorf / Klostermansfeld.

Der historische Dampfzug und der restaurierte Wartesaal können für Feiern, Veranstaltungen und Tagungen gemietet werden.

Infos unter **034772 / 27640**
www.bergwerksbahn.de



Adresse und Telefonnummer der Stadtverwaltung

Postanschrift: Einheitsgemeinde
Stadt Mansfeld
Lutherstraße 9
06343 Stadt Mansfeld

Telefonnummer: 034782 8710
Fax – Nummer: 034782 871-22
E-Mail: info@mansfeld.eu

Gebäude I, Rathaus, Stadt Mansfeld, Lutherstraße 9

Telefon-Durchwahl
Bürgermeister, Sauer, Dietmar 034782 871-13
Sekretariat, Meister, Ute 034782 871-30
Fax – Nummer: 034782 871-29

Sprechzeiten
dienstags nach Vereinbarung

Die Ämter der Einheitsgemeinde

Haupt-, Kultur- und Sozialamt

Kurze Beschreibung der Tätigkeit und Aufgabenbereiche in diesem Amt:

1. Allgemeine Verwaltung
2. Kultur und Soziales
3. Einwohnermeldeamt
4. Standesamt
5. Stadtinformation

Sprechzeiten

Montag	geschlossen	
Dienstag	9:00 – 12:00 Uhr	13:00 – 18:00 Uhr
Mittwoch	geschlossen	
Donnerstag	9:00 – 12:00 Uhr	13:00 – 15:00 Uhr
Freitag	Einwohnermeldeamt	9:00 – 12:00 Uhr

Öffnungszeiten Stadtinformation (Jungfuhnenstraße 2)

Montag	9:00 – 12:00 Uhr	13:00 – 15:30 Uhr
Dienstag	9:00 – 12:00 Uhr	13:00 – 15:30 Uhr
Mittwoch	9:00 – 12:00 Uhr	13:00 – 15:30 Uhr
Donnerstag	9:00 – 12:00 Uhr	13:00 – 15:30 Uhr
Freitag	9:00 – 12:00 Uhr	13:00 – 15:30 Uhr

Außerhalb der Öffnungszeiten nach Vereinbarung

Amtsleiter/in

Oemler, Thorsten	Telefon 034782 871-63
	Telefax 034782 871-22

Mitarbeiter

<i>Name, Vorname</i>	<i>Sachgebiet</i>	<i>Tel.-Durchwahl</i>
Sommer, Marco	Allg. Verwaltung	034782 871-19
Kopf, Doris	Allg. Verwaltung	034782 871-11
Kober, Carola	Kultur und Soziales	034782 871-67
Hahn, Uta	Kultur und Soziales	034782 871-35
Scholz, Matthias	Einwohnermeldeamt	034782 871-21
Schinke, Kathrin	Einwohnermeldeamt	034782 871-21
Reupsch, Gudrun	Standesamt	034782 871-20
Kaczmarek, Edda	Stadtinformation	034782 90342

Die Ämter der Einheitsgemeinde

Kämmerei

Kurze Beschreibung der Tätigkeit und Aufgabenbereiche in diesem Amt:

1. Haushaltsplanung
2. Stadtkasse / Vollstreckung
3. Steuern, Abgaben, Flächenbeiträge
4. Doppik

Sprechzeiten

Montag	geschlossen	
Dienstag	9:00 – 12:00 Uhr	13:00 – 18:00 Uhr
Mittwoch	geschlossen	
Donnerstag	9:00 – 12:00 Uhr	13:00 – 15:00 Uhr
Freitag	geschlossen	

Amtsleiter/in

Oertel, Marion	Telefon 034782 871-14 Telefax 034782 871-10
----------------	--

Mitarbeiter

Name, Vorname	Sachgebiet	Tel.-Durchwahl
Hain, Dagmar	Haushaltsplanung	034782 871-27
Fügner, Susanne	Haushaltsplanung	034782 871-44
Krone, Karitha	Steuern, Abgaben, Flächenbeiträge	034782 871-24
Reinhardt, Christel	Stadtkasse	034782 871-25
Fügner, Monika	Stadtkasse	034782 871-45
Zilling-Köhlitz, Kerstin	Stadtkasse (Vollstreckung)	034782 871-12
Schmelzer, Marlies	Stadtkasse (Vollstreckung)	034782 871-43
Schmidt, Gudrun	Doppik	034782 871-31
Kühne, Marika	Doppik	034782 871-36
Adolf, Daniel	Doppik	034782 871-37

Gebäude II, Stadt Mansfeld, Brauhausplatz 2

Bau- und Ordnungsamt

Kurze Beschreibung der Tätigkeit und Aufgabenbereiche in diesem Amt:

1. Bauverwaltung / Bauordnung
2. Hoch- / Tiefbau
3. Friedhofsverwaltung / Wohnungswesen
4. Liegenschaften
5. Ordnung und Sicherheit
6. Feuer- und Katastrophenschutz, Umwelt
7. Straßenverkehr
8. ruhender Verkehr / Außendienst

Sprechzeiten

Montag	geschlossen	
Dienstag	9:00 – 12:00 Uhr	13:00 – 18:00 Uhr
Mittwoch	geschlossen	
Donnerstag	9:00 – 12:00 Uhr	13:00 – 15:00 Uhr
Freitag	geschlossen	



Kfz-Service & Pannenhilfe GmbH

Meisterbetrieb der Kfz-Innung · Freie Kfz-Werkstatt

Inhaber:

Armin Herker & Rainer Stedtler

Einetalstraße 1
06343 Mansfeld
OT Ritzgerode
Telefon 03 47 75 / 75 00

Unsere Leistungen

- Kfz-Reparatur, AU, Dekra u. TÜV-Prüfstelle
- Wasch- u. Pflegeservice
- Abschleppdienst Tag & Nacht
- Reifendienst
- Autoverkauf
- Bauschlosserei



Die Ämter der Einheitsgemeinde

Amtsleiter/in

Knispel, Peter
 Telefon 034782 871-15
 Telefax 034782 871-28

Mitarbeiter

<i>Name, Vorname</i>	<i>Sachgebiet</i>	<i>Tel.-Durchwahl</i>
Beiersdörfer, Sigrid	Bauverwaltung / Bauordnung	034782 871-41
Bornschein, Manfred	Bauverwaltung / Bauordnung	034782 871-32
Dominka, Frank	Hoch- / Tiefbau	034782 871-16
Müller, Sabine	Friedhofsverwaltung / Wohnungswesen	034782 871-33
Bamberg, Carina	Friedhofsverwaltung / Wohnungswesen	034782 871-39
Freund, Eberhard	Liegenschaften / Ordnung und Sicherheit	034782 871-64
Gersch, Annika	Liegenschaften / Ordnung und Sicherheit	034782 871-18
Graupner, Andrea	Feuer- und Katastrophenschutz, Straßenverkehr	034782 871- 66
Höhndorf, Annegret	ruhender Verkehr / Außendienst	
Bornschein, Nadine	ruhender Verkehr / Außendienst	

Stabsstelle

Kurze Beschreibung der Tätigkeit und Aufgabenbereiche in diesem Amt:

1. Rechtsangelegenheiten
2. Ausbildung
3. Gewerbeangelegenheiten
4. Personalwesen / Bezügerechnung
5. Archiv

Sprechzeiten

Montag	geschlossen	
Dienstag	9:00 – 12:00 Uhr	13:00 – 18:00 Uhr
Mittwoch	geschlossen	
Donnerstag	9:00 – 12:00 Uhr	13:00 – 15:00 Uhr
Freitag	geschlossen	

Leiterin Stabsstelle

Möseritz, Karin
 Telefon 034782 871-17
 Telefax 034782 871-22

Mitarbeiter

<i>Name, Vorname</i>	<i>Sachgebiet</i>	<i>Tel.-Durchwahl</i>
Meister, Ute	Ausbildung / Gewerbeangelegenheiten	034782 871-30
Jäckel, Kathrin	Personalwesen / Bezügerechnung	034782 871-17
Otto, Christa	Archiv	034782 871-38
Ohlendorf, Iris	Archiv, Amtsblatt	034782 871-38

357.092,90 km² auf einem Bildschirm! Unmöglich? Nein!

www.alles-deutschland.de

Auswärtige Ämter

<i>Amt</i>	<i>Anschrift</i>	<i>Telefon</i>
Amt für Landwirtschaft und Flurneuordnung Süd	Mühlweg 19, 06118 Halle (Saale)	0345 23165
Agentur für Arbeit Hettstedt	Mühlgartenstraße 1, 06333 Hettstedt	0180 1555111
Amtsgericht Lutherstadt Eisleben (Grundbuchamt)	Friedensstraße 40, 06295 Lutherstadt Eisleben	03475 6576
Arbeitsgericht Halle	Thüringer Straße 16, 06112 Halle (Saale)	0345 2200
Finanzamt Lutherstadt Eisleben	Bahnhofsring 10a, 06295 Lutherstadt Eisleben	03475 7250
Staatliches Forstamt Wippra	OT Wippra, Poststraße 16, 06543 Sangerhausen	034775 8110
Gesundheitsamt Lutherstadt Eisleben	Größlerstraße 2, 06295 Lutherstadt Eisleben	03464 535-4431
Gewerbeaufsichtsamt Süd	Dessauer Straße 104, 06118 Halle (Saale)	0345 52430
Industrie- und Handelskammer Halle-Dessau	Vicariatsgasse 4, 06295 Lutherstadt Eisleben	03475 65040
Kreishandwerkerschaft Hettstedt	Untere Bahnhofstraße 46a, 06333 Hettstedt	03476 200028
Kreisverwaltung Mansfeld-Südharz	Rudolf-Breitscheid-Straße 20-22, 06526 Sangerhausen	03464 535-0
Landesverwaltungsamt Halle	Ernst-Kamieth-Straße 2, 06112 Halle (Saale)	0345 514-1455
Landesamt für Vermessung und Geoinformation Sachsen-Anhalt	Otto-von-Guericke-Straße 15, 39104 Magdeburg	0391 567-8585 oder 01805 001996

STEINMETZBETRIEB Steinmetz- und Steinbildhauermeister



Markus Voigt

Sangerhäuser Straße 23
06343 Mansfeld-Lutherstadt
Tel. 03 47 82 / 2 04 95

- Grabmale
- Treppen
- Fensterbänke
- Restaurationen



Geschichte der Einheitsgemeinde Stadt Mansfeld

Die bis dato selbstständigen Gemeinden
Mansfeld-Lutherstadt
Großörner
Biesenrode
Gorenzen
Möllendorf
Pikaborn
Vatterode
Annarode
Siebigerode
sind seit dem 01.01.2005 Orte der Einheitsgemeinde Stadt
Mansfeld.

Am 06.03.2009 schlossen sich weitere 6 Gemeinden der
Einheitsgemeinde Stadt Mansfeld an.

Dabei handelt es sich um die Orte
Abberode
Braunschwende
Friesdorf
Hermerode
Molmerswende
Ritzgerode



Abberode

Ortsteile der Stadt Mansfeld

Ortsteil Abberode

Einwohner: 363
Fläche: 16,9 qkm

Abberode wurde als Abroden erstmals 966 urkundlich erwähnt. Später hieß der Ort Abterode. Von der mittelalterlichen Kirche „Sankt Stephanus“, gestiftet von einem Abt zu Ballenstedt, steht heute nur noch der Glockenturm (1998 restauriert). Die Kirche im ehemaligen Ortsteil Tilkerode wurde 1936 erbaut. Die Dörfer Abberode, Tilkerode (1123 erstmals erwähnt) und Steinbrücken (1226 erstmals erwähnt) waren im Laufe der Geschichte im Besitz von mehreren anhaltischen Fürsten und sächsischen Grafen. Bis zum 12. Februar 1913 gehörten die Gemeinden Abberode und Steinbrücken zum Freistaat Preußen, Grafschaft Mansfeld. Die Gemeinde Tilkerode gehörte zum Freistaat Anhalt. 1952 wurden die Orte Abberode, Tilkerode und Steinbrücken zur Gemeinde Abberode zusammengelegt.

Nahe Tilkerode liegt ein altes Erzabbaugebiet, in dem von 1762 bis 1835 zunächst oberflächennah, später in bis zu 60 m Tiefe Saigerschächte gegraben wurden. Zwar wurde hauptsächlich Eisenerz (ca. 50.000 Tonnen), welches mit Pferdefuhrwerken nach Mägdesprung zur Verhüttung gefahren wurde, abgebaut. 1825 sorgten Gold- und Selenerzfunde für weltweite Bekanntheit des Ortes. Aus diesem Gold wurden 1825 (bei Loos in Berlin) 116 Golddukatens mit der Aufschrift „Ex auro Anhaltino“ geprägt.

Das Tilkeröder Altbergbaugebiet ist von der EU als Flächen-denkmals ausgewiesen.

Zwischen Abberode und Stangerode entlang der L 228 liegt auf einem Hügel oberhalb der Ulbrichtstraße das historische Rügegericht der Wüstung Volkmannrode. Diese bäuerliche Gerichtsstätte wurde erstmals 1489 erwähnt und blieb bis 1875 kontinuierlich ein Ort der niederen Gerichtsbarkeit. Sie ist die älteste und einzige noch erhaltene Richtstätte im deutschsprachigen

Raum Europas. Die Gerichtsbarkeit erstreckte sich auf Feld-, Wald-, Jagd- und Fischereifrevel. Gerichtet wurde zu Walburgis (1. Mai) und zu Michaelis (29. September). Die Gerichtsstätte in ihrer Dreierheit von Gerichtshütte, Linden (860-920 Jahre alt) und Kirchenruine steht heute als Flächendenkmals unter Naturschutz. Volkmannrode war eine zu Harzgerode gehörige Exklave des Landes Anhalt.

In der Gemarkung Abberode besteht ein touristisches Wanderwegesystem von 35 km Länge. Im Wanderwegesystem eingeschlossen ist ein Naturlehrpfad mit Schautafeln über das Leben der Tiere und Pflanzen im Wald, sowie ein Spuren- und Fährtengarten, wo man sich über die Spuren und Fährten im Wald informieren kann.

Ortsteil Annarode

Einwohner: 494
Fläche: 12,07 qkm

Annarode wurde 1400 zum ersten Mal urkundlich unter dem Namen -Anenrode- erwähnt. Es ist der westlichste Ort in der Stadt Mansfeld und liegt im hügeligen Harzvorland auf einer Höhe von 320 m über dem Meeresspiegel.

Zu den Sehenswürdigkeiten zählt die hundertjährige Eiche, welche in der Dorfmitte vor dem Pfarrhaus steht. In der Friedhofsstraße befindet sich ein Park mit seltenen Bäumen und Sträuchern, dieser ist das erste Arboretum des Landkreises.



Abberode – Gemeindehaus



Annarode – Arboretum



Ortsteile der Stadt Mansfeld

Aus Großvaters Zeiten ist das Platzbahnkegeln erhalten geblieben und ist nur im Mansfelder Land verbreitet. Die Kegelbahn befindet sich am „Waldcafe am Roßberg“. Hinter dem Sportplatz beginnt eine 1,6 km lange Asphaltbahn für Skiroller und Skating, auf der Wettkämpfe stattfinden. Im Winter ist die Rodelbahn Anziehungspunkt.

Seit 9 Jahren hat Annarode eine aktive Frauenfußballmannschaft.

Es gibt viele Wander- und Radwege durch einen herrlichen Mischwald.

Ortsteil Biesenrode

Einwohner: 415
Fläche: 8,49 qkm

Der Ortsteil **Biesenrode** liegt im Wippertal und gilt als eine der landschaftlich am schönsten gelegenen Orte unserer Stadt Mansfeld. Die erste urkundliche Erwähnung datiert auf das Jahr 1144 als „Biseroth“. Der Ort ist jedoch wahrscheinlich schon viel früher entstanden, denn der Name Biesenrode hängt mit dem Wort „Bisino“ zusammen. Bisino war der letzte König des Thüringer Reiches, er starb um das Jahr 500.

Aus dem Jahre 1698 stammt der Neubau des Ritterhofes, der im Ortskern mit seinen wehrhaften Mauern ortsprägend ist. Zusammen mit der sich unmittelbar daneben befindlichen Kirche ist hier der historische Ortskern angesiedelt.



„Rittergut – Biesenrode“



Braunschwende

Wegen der landschaftlich schönen Lage ist Biesenrode für Naturliebhaber und Wanderfreunde die ideale Adresse.

Am Ortsrand befinden sich eine Sportanlage mit Kegelbahn und der Festplatz. Hier wird in jedem Jahr das Heimatfest durchgeführt.

Ortsteil Braunschwende

Einwohner: 556
Fläche: 7,90 qkm

Braunschwende wurde erstmals urkundlich am 27. Dezember 1370 mit dem Namen Brunswende erwähnt. Der Ort lag damals im heutigen Ellrode zu beiden Seiten des Ziegenberges anstoßend. Braunschwende liegt am östlichen Harzrand ca. 25 km nördlich von Sangerhausen an der B 242 und ist 312 m über dem Meeresspiegel.

Im Ort befindet sich die Maria-Magdalena Kirche, man vermutet, dass sie im 14. bzw. im 15. Jahrhundert erbaut wurde, deren Besonderheit ist, dass der Kirchturm nicht – wie meistens üblich – im Westen der Kirche, sondern im Osten steht.

Ein Denkmal erinnert an die Gefallenen des 1. Weltkrieges aus diesem Ort.

Von Braunschwende aus gibt es gute Wandermöglichkeiten ins Wippertal, bis hin nach Wippra, Königeroode und Dankeroode. Die unmittelbare Umgebung von Braunschwende eröffnet einen einzigartigen Rund- und Weitblick und einen fast immer sicheren Blick auf den Brocken und das Josephskreuz am Auerberg.

Jedes Jahr wird ein Kinderfest und ein traditionelles Volksfest (immer am zweiten Wochenende im Juli) durchgeführt. Dafür steht eine Freizeitanlage mit Dorfgemeinschaftshaus, Kegelbahn und Freilichtbühne zur Verfügung.

Auch an die Senioren wird jährlich mit einer Geburtstags- und Weihnachtsfeier gedacht.

Am 27.12. eines jeden Jahres zieht der Erbsbär mit den jungen Burschen durch den Ort und sucht alle jungen nicht verheirateten Mädchen auf. Ein Besuch lohnt sich!

Ortsteil Friesdorf

Einwohner: 344
Fläche: 18,03 qkm

Friesdorf liegt in einem landschaftlich reizvollen Gebiet des Ostharzes, direkt im Wippertal.

Der Ort ist südlich und nördlich von Bergen und Wäldern umgeben und durch ihn hindurch fließt die Wipper.

Friesdorf hat ländlichen Charakter und liegt ca. 3 km südlich der Klausstraße B 242 (Harzhochstraße). Die höchste Erhebung ist der Kohlberg mit 358 m ü NN.

Der Name des Ortes, urkundlich im 8. Jh. Fridurichesdorpf, 1400 Friessdorf, bedeutet das Dorf Friedrichs.

Nordöstlich von Friesdorf liegt die Rammelburg.

Die Entwicklung von Friesdorf ist eng mit der des Amtes Rammelburg verbunden. Aus der Freiherrschaft Arnstein entwickelte sich das Burgamt Rammelburg. Der Name Rammelburg kommt aus dem Keltischen – „Rammene“ = Felsen, auf Felsen gebaut. Urkundlich wird Rammelburg 1258 erstmals Rammeneborgh genannt.

Heute ist Schloss Rammelburg in Privatbesitz.

Der kleine Ort Friesdorf ist durch einen Erwerbszweig Ende des 19. Jahrhunderts mit der Weltgeschichte verknüpft. Zu dieser Zeit war Dr. Johannes Lepsius Pfarrer in Friesdorf. Er gründete 1892 eine Teppichfabrik und schaffte Arbeit für 40 Mädchen und Frauen. Am 02.12.1902 gründete Herr Karl Eduard Gottlob Otto in Fries-



dorf die erste Stiefelfabrik auf dem Gelände der Dorfkirche. Seit 1990 befindet sich dieser Betrieb (heute „Holzwaren GmbH“) in der 4. Generation der Familie Otto.

Wanderfreunde finden in und um Friesdorf Wanderwege in alle Richtungen, im romantischen Wippertal, im idyllischen Kammerbachtal bis hinauf zum Hotel Rammelburgblick.

Die Sankt Marien Kirche befindet sich im Ortskern von Friesdorf.

Friesdorf befindet sich an der Bahnlinie der Wippertalbahn „Wipperliese“.

Die Einwohner feiern mit ihren Gästen ihr jährliches Heimatfest. Ganz traditionell begrüßen die Friesdörfer seit Generationen das Neue Jahr am 2. Wochenende im Januar. Ein Umzug durchs Dorf mit Erbsbär, Hexe und Bärenführer endet im Gasthof. Zu Ostern wird mit dem Abbrennen eines Feuers im Badewinkel der Winter vertrieben.

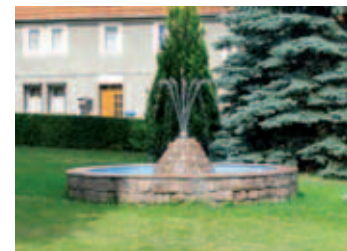
Ortsteil Gorenzen

Einwohner: 344
Fläche: 6,73 qkm

Der Ortsteil **Gorenzen** liegt auf einem Ausläufer des Südharzes. Der Ort wird im Süden durch den Hagenbach, im Norden durch



Friesdorf



Gorenzen

Ortsteile der Stadt Mansfeld

den Mühlberg und im Westen durch den Manertsberg, mit 397 m über NN begrenzt und liegt 5 km südlich der B 242 Richtung Mansfeld – Harzgerode.

Gorenzen entstand um das Jahr 1000 aus einer wendischen Siedlung, entsprechend dem wendischen Wort Gora = Berg, daher die Siedlung auf dem Berg.

Im Jahre 1270 erhielt Gorenzen eine eigene Kirche, wo ein sehr großes, schönes Taufbecken aus Messing beachtenswert ist, das der Kirche 1641 von einem Peter Numburg geschenkt wurde. Bereits 1909 erhielt der Ort eine zentrale Wasserversorgung, welche durch eine Windturbine betrieben wurde.

In der Gemarkung, dicht beim Forsthaus Hagen, ließ sich der Großgrundbesitzer Wentzel seinerzeit ein Jagdhaus bauen, in dem sich 1944 der ehemalige Leipziger Oberbürgermeister Goerdeler verbarg, nachdem das Attentat auf Hitler misslungen war. Als die Geheime Staatspolizei davon Kenntnis erhielt, war Goerdeler bereits fort, aber Wentzel wurde für seine Hilfestellung von der SS grausam zur Verantwortung gezogen und hingerichtet. Heute ist das Jagdschloss, malerisch gelegen, eine Jugendherberge mit zahlreichen Möglichkeiten zur sportlichen Betätigung.

Dem Tagestouristen bietet Gorenzen vielseitige Wandermöglichkeiten durch seine zu allen Jahreszeiten schönen Waldgebiete. Besondere Ausflugsziele und Anlaufpunkte sind ein Wildgehege mit Rot- und Damwild, die Wüste Kirche sowie die Köhlerhütte an der Kohlenstraße/Pferdeköpfe. Diese Kohlenstraße steht in unmittelbarem Zusammenhang mit der Gewinnung und Verarbeitung des Kupferschiefers im Mansfelder Land. Die Straßenanlagen sind uralte. Sie gehen bis in die Bronzezeit, 1800 bis 700 v.u.Z., zurück, als der Bergbau in geringer Tiefe seinen Anfang nahm. Auf den Pferdeköpfen wurden die Pferde gewechselt, die den Transport (vorwiegend Holzkohle) durchführten.



Großbörner

Ortsteil Großbörner

Einwohner:	1932
Fläche:	12,76 qkm

Ursprung und Name des Ortes **Großbörner** reichen weit in vorgeschichtliche Zeit zurück. „Arnare“, der älteste Name, ist altgermanischer Herkunft und bedeutet etwa „Das Dorf der Schnitter“. Angehörige des hermundurischen und später thüringischen Hochadels lebten vom 3. bis zum 6. Jahrhundert hier und fanden am Ortsausgang nach Hettstedt ihre letzte Ruhestätte. Ihre Grabeingaben, goldene Ringe und Armreifen, dazu eine Pferdetränke, mit Goldblech und Silber kunstvoll bearbeitet, haben geradezu internationalen Rang.

973 erfolgte die erste urkundliche Erwähnung im Zusammenhang mit einem Gebietsaustausch zwischen dem Kloster Fulda und dem Erzbistum Magdeburg.

Großbörner ist von alters her, wie auch Mansfeld, vom Bergbau geprägt. Durch die Nähe zum Industriegebiet von Hettstedt wurde Großbörner in erster Linie ein Wohnort für die im Bergbau und der Verhüttung tätige Bevölkerung. Am nordwestlichen Ortsrand befand sich etwa ab dem 13. Jahrhundert eine Vielzahl kleiner und kleinster Schächte, die noch heute auf den Ackerflächen deutlich erkennbar sind. Unweit des Ortes, im Gelände der ehemaligen Kupfer-Silber-Hütte, begann 1824 die Ablösung des alten Saigerprozesses zur Entsilberung des alten Kupfers durch die hier befindliche Amalgamation-Silbergewinnung durch Lösung von Silber in Quecksilber. Auch nachfolgende Entsilberungsprozesse wurden hier entwickelt.



Die Steuereinnahmen der Gemeinde stiegen durch die im Ort befindlichen Betriebe beträchtlich an, so dass bereits in der Zeit vor dem II. Weltkrieg die Straßen gepflastert werden konnten. Ein komplett neues Wohngebiet in Form einer Siedlung entstand ab 1936. Im Jahre 1939 wurde das Mühlenbad gebaut. In den Sommermonaten wird es von vielen Badegästen besucht. Bis 1990 wurde in den Industriegebieten von Großörner das gesamte Silber aus Mansfelder Kupferschiefer, ca. 11.000 Tonnen, gewonnen. In diesem Industriegebiet bestehen heute noch die Mansfelder Kupfer und Messing GmbH (MKM) sowie mehrere kleinere Betriebe.

Große Initiative bewiesen die Bürger von Großörner beim Bau ihrer Turnhalle in den 70er Jahren. Der Bau wurde in nur 10 Monaten fertiggestellt. Die Halle wurde im Jahre 2004/2005 zu einer Mehrzweckhalle umgebaut.

1991 ließ die Gemeinde im Zentrum des Ortes, unmittelbar an der B 86 gelegen, ein Büro- und Geschäftshaus erbauen. Es beherbergt verschiedene Dienstleistungsunternehmen und Geschäfte.

Ortsteil Hermerode

Einwohner: 121
Fläche: 4,06 qkm

Unweit der Harzhochstraße B 242 liegt der kleine Ort **Hermerode** in einer sich leicht abzeichnenden Mulde. Umgeben von weitläufigen, fruchtbaren Feldern und waldigen Hängen, die östlich in das Kuhbeektal, nördlich in das Einetal und südlich in das Kammerbachtal führen, bietet es den Gästen sagenumwobene Wanderwege. Ein sehr beliebtes Wanderziel sind die „Zwergenlöcher“ im idyllischen Kammerbachtal. Der Förster Rübesamen konnte bezeugen, wie zur Mitternacht das Zwergenvolk aus den Zwergenlöchern hervorkam und im Morgengrauen wieder verschwand.

Die erste urkundliche Erwähnung des Ortes Hermerode stammt aus dem Jahre 1060. Kaiser Heinrich IV. schenkte damals der erzbischöflichen Kirche zu Magdeburg Ländereien und die dazu



gehörenden Orte, darunter auch „Hameceroth“. Aus „Hameceroth“ wurde im Laufe der Jahrhunderte Hermerode.

Am Nordrand des kleinen Dorfes steht die „zur Ehre des Evangelisten Sankt Matthäus“ gestiftete Kirche. Die Grundrisse der Kirche deuten auf Grundelemente aus der romanischen oder frühgotischen Stilepoche um 1300 hin. An dem alten Turm der Kirche wurde 1896 das Kirchenschiff neu aufgebaut.

Alte Sitten und Gebräuche, die bis zum heutigen Tag bestehen, wie das Kindersingen am Neujahrstag, der Neujahrstanz für Klein und Groß und das Osterfeuer weisen auf die Geselligkeit und Gastfreundlichkeit der Hermeröder hin.

Ortsteil Mansfeld – Lutherstadt

Einwohner: 3342
Fläche: 11,28 qkm

Der heutige Ortsteil **Mansfeld – Lutherstadt** besteht aus den ehemaligen selbstständigen Städten Leimbach und Mansfeld. Im Jahre 973 wurden Leimbach und Mansfeld in einem Tauschvertrag, in Anwesenheit Kaiser Otto II., zwischen dem Erzbischof von Magdeburg und dem Abt von Fulda erstmals urkundlich erwähnt. Mansfeld und Leimbach kommen zum neu geschaffenen Erzbistum Magdeburg.

Die erstmals um 1229 erwähnte, aber sicherlich ältere Burg Mansfeld, war Stammsitz der Grafen von Mansfeld. Die Burg



Hermerode – Dorfplatz



Mansfeld – Rathaus

Ortsteile der Stadt Mansfeld



Mansfeld – Luthers Elternhaus



Mansfeld – Junghuhndenkmal

wurde nach der Erbteilung 1501 zu einer der mächtigsten Festungsanlagen der damaligen Zeit ausgebaut. Die Gebäude des Schlosses Vorderort mit der gotischen Schlosskirche, die Ruinen von Schloss Mittel- und Hinterort, sowie die noch immer mächtig anmutenden Festungsanlagen geben heute noch einen Eindruck von der gewaltigen und prunkvollen Bautätigkeit der Mansfelder Grafen.

Schloss Mansfeld ist heute eine Christliche Jugendbildungs- und Begegnungsstätte des Fördervereins „Schloss Mansfeld e. V.“.

Um 1400 erhält Mansfeld das Stadtrecht. Leimbach darf ab 1530 einen Wochenmarkt abhalten und besitzt somit das Stadtrecht.

Der Kupferbergbau in der Grafschaft Mansfeld begann nach Spangenberg um 1199 bei Hettstedt. Auch für die Entwicklung der Stadt Mansfeld im Mittelalter war der Kupfer- und Silberbergbau, sowie die Kupferverarbeitung in den Hütten entscheidend. Der Kupferhandel exportierte jährlich bis zu 40.000 Zentner Kupfer und beträchtliche Mengen Silber nach fast ganz Europa. 1469 wurde nachweisbar die Kreuzhütte vor dem Ort Leimbach erwähnt.

Hans Luder (seine Söhne Martin und Jakob änderten später ihren Familiennamen in Luther um) kam 1484 mit seiner Familie nach Mansfeld, um im Berg- und Hüttenwesen zu arbeiten. Durch seinen Sohn Dr. Martin Luther, der hier die Jahre seiner

Kindheit und Jugend verbrachte, ist Mansfeld über die Landesgrenzen hinaus bekannt geworden. An Martin Luther erinnern sein Elternhaus, Luthers Schule, das 1913 ihm zu Ehren aufgestellte Lutherdenkmal (Lutherbrunnen) und die ehemalige Stadtschule (Rektorat), welche 1893 den Ehrennamen Lutherschule verliehen bekam.

Das Lutherdenkmal zeigt 3 entscheidende Ereignisse im Leben von Dr. Martin Luther.

„Hinaus in die Welt“ – Abschied des 13-jährigen aus Mansfeld
 „Hinein in den Kampf“ – Der Thesenanschlag zu Wittenberg
 „Hindurch zum Sieg“ – Auf dem Reichstag zu Worms
 Feierlich historisch nachgespielt wird jährlich am 1. Samstag nach Ostern, zu Ehren Martin Luthers, seine Einschulung.

Eine weitere Sehenswürdigkeit ist die St. Georgskirche. Die heutige Gestalt der Kirche entstand in den Jahren 1497-1518. Sehenswerte Ausstattungen sind u.a.:

- das Bild „Die Auferstehung Christi“ aus der Cranachwerkstatt
- der Haupt- und Kreuzaltar mit der Darstellung der Kreuzigung Christi (um 1510/15)
- der Altar der Marienkrönung (1492)
- das „Lutherbild“ (1540) zeigt Dr. Martin Luther in vollem Ornat (einziges Ganzporträt Luthers)

An weitere prominente Bürger Mansfelds erinnern das Wohnhaus des Chronisten der Grafschaft Mansfeld Cyriacus Spangenberg und die Gedenktafel auf dem Grundstück des Geburtshauses vom Naturforscher Franz Wilhelm Junghuhn.

Franz Wilhelm Junghuhn wurde am 26. Oktober 1809 in Mansfeld geboren. Zu seinen bedeutendsten Leistungen gehört die erste vollständige geographisch, geologische und botanische Erforschung der Insel Java. Er leistete einen großen Beitrag zur Erforschung des Chinin, welches aus der Rinde des Chinabaumes gewonnen wurde und bei Malaria und anderen Fiebererkrankungen viele Jahre als Gegenmittel angewandt wurde.

Unübersehbar präsentiert sich im Bereich Leimbach, im Kreisverkehr der beiden Bundesstraßen 242 und 86, das Denkmal der Germania. Es wurde am 19. Juli 1885 eingeweiht und erinnert an den Deutsch-Französischen Krieg von 1870/1871.

In der Mitte zwischen Mansfeld und Leimbach überspannt der Viadukt der Regionalbahn Klostermansfeld – Wippra, genannt „Wipperliese“, die Bundesstraße 86. Die Brücke wurde im Juli 1918 während des 1. Weltkrieges in Betrieb genommen. Sie ist die einzige genietete und größte Unterzugbrücke im Bahnstreckenbetrieb Deutschlands.

Mit der Schließung der Eckardt-Hütte um 1926, endete die Bergbau- und Hüttentätigkeit auf dem Territorium Mansfelds.

Im Zuge einer Verwaltungsreform wurden 1950 Mansfeld und Leimbach zu einer Verwaltungseinheit, Mansfeld/Oberstadt und Mansfeld/Unterstadt, zusammengelegt. Nach 1990 wurde die amtliche Unterteilung Mansfeld/Oberstadt und Mansfeld/Unterstadt in der Bezeichnung Mansfeld zusammengefasst.

In Mansfeld gibt es ein erschlossenes Gewerbegebiet von ca. 50.000 qm.

Am 7. September 1996 wurde Mansfeld vom Innenministerium Sachsen-Anhalt der Ehrenname „Lutherstadt“ verliehen.

Vom 30. Oktober bis 1. November 1998 war Mansfeld – Lutherstadt Gastgeber des ersten „Festival der Reformation“, das der Veranstalter, der Europäische Tourismusverbund „Stätten der Reformation“ e. V. durchgeführt hat. Der Verbund hat seinen Sitz in der Stadtinformation Mansfeld – Lutherstadt.

2003 fanden in der Lutherstadt Straßenbaumaßnahmen statt. Dabei wurde am ehemaligen Grundstück der Familie Luther eine Abfallgrube freigelegt. Es stellte sich heraus, dass es sich hierbei um eine einmalige Fundsache handelt. Durch die Auswertung der Grabungen der Archäologen konnten die Lebensumstände in einem wichtigen Lebensabschnitt der Familie Luther dokumentiert werden.

Seit 2005 ist Mansfeld – Lutherstadt Sitz der Verwaltung der Einheitsgemeinde „Stadt Mansfeld“.



Molmerswende – Bürgermuseum und Kirche

Ortsteil Molmerswende

Einwohner:	245
Fläche:	13,70 qkm

Molmerswende wurde erstmalig 1136 als Averoldeschwende urkundlich erwähnt und liegt im Nordwestzipfel des Landkreises Mansfeld – Südharz, wenige Minuten von der B 242 entfernt im Landschaftsschutzgebiet Harz.

Der zwischen Eine- und Leinetal gelegene Ort bietet dem Besucher Abwechslung in kulturellen und touristischen Erlebnissen. Zu den Anziehungspunkten des Ortes gehört das Geburtshaus des weltbekannten Lyrikers und Balladendichters Gottfried August Bürger. Eines seiner bekanntesten Werke sind die „Lügendgeschichten des Baron von Münchhausen“.

Molmerswende bietet Urlaub auf dem Land in Ferienwohnungen und im Hotel an.

Im idyllischen Leinetal befindet sich das Hotel „Leinetal“. Die Gaststätte „Zur Tenne“ im Zentrum des Ortes verfügt über einen Saal mit 200 Plätzen für Veranstaltungen, Konferenzen, Familienfeiern und Reisegruppen.

Traditionsbetriebe des Ortes sind die Fleischerei und die Bäckerei, welche auf über 100-jähriges Bestehen zurückblicken können. Zur in Molmerswende beheimateten Landwirtschafts GbR gehört auch eine Herde Rinder – das „Rote Harzer Höhenvieh“ – welches fast vom Aussterben bedroht war. Der Ziegenhof „Gut



Ortsteile der Stadt Mansfeld

Horbeck“ beheimatet 100 Milchziegen, welche die Basis für schmackhaften und gefragten Ziegenkäse bilden.

Ganzjährig gibt es zahlreiche Seminare über praktische Nutzung von Heilkräutern in der Kräuterschule.

Die Schalmeienkapelle der Freiwilligen Feuerwehr wurde 1960 gegründet und ist bis heute sehr aktiv und gefragt. Das Freizeitsportangebot im Ort organisiert der Schützenverein 1856-1990 e. V. und der Sportverein „Wacker 04“ e. V..

Stark vertreten ist die Kunst. In Molmerswende gibt es verschiedene Ateliers von Malern, einen Grafiker sowie eine Töpferwerkstatt. Neben Führungen werden auch Mal- und Töpferkurse angeboten. Zu Höhepunkten im Ort gestalten die Künstler „Advent in Molmerswende“ oder „Frühling in Molmerswende“.

Ortsteil Möllendorf

Einwohner: 275
Fläche: 9,89 qkm

Erstmalig wurde im Jahr 961 die Entstehung von dem Ort **Möllendorf** erwähnt, welcher wahrscheinlich nach einer alten Wassermühle benannt wurde.

Möllendorf war ursprünglich im Besitz der Grafen von Mansfeld. In seiner Ortslage beherbergt es seit uralter Zeit ein Freigut, welches zumeist in den Händen von Lehensleuten der Grafen war. Als der Bankrott vor der Tür stand, wurde es verkauft



Möllendorfer Forstamtsteich



Piskaborn – Kirche

an einen Grafen von der Asseburg. Dieser erbaute dann im Wald das Schloss „Neu-Asseburg“. Nach mehreren Besitzerwechseln erwarb im Jahre 1919 der Gutsbesitzer Wentzel aus Teutschenthal das Gut und die Länderein von Möllendorf.

Das alte Gemeindegelände mit einer Tanne und der Jahreszahl 1762 sollte wohl auf die Waldwirtschaft der Bewohner hinweisen. Tatsächlich wird Möllendorf noch heute allseits von Wäldern umsäumt und ist von jeher das Domizil vieler Ausflügler der näheren Umgebung, die hier auch ihre Ferienhäuser zahlreich errichteten. 62 % der Gemarkungsfläche sind Wald, wo ein ausgewiesenes Wanderwegenetz zum Spaziergang einlädt.

1950 beschlossen die Gemeindevertreter von Möllendorf und Blumerode die Zusammenlegung der beiden, bis dahin selbstständigen, Gemeinden. Der Sitz der Verwaltung sollte Möllendorf sein.

Ein besonderer Anziehungspunkt im Ort ist die Gaststätte „Forellenhof“, die mit ihrer schmackhaften Küche sehr zu empfehlen ist. Die besondere Spezialität des Hauses sind Forellen aus eigener Zucht.

Der Ort hat einen neu angelegten Dorfplatz mit einem Kinderspielplatz. Die Möllendorfer Bowlingbahn erfreut sich seit Jahren bei Alt und Jung großer Beliebtheit.

Ortsteil Piskaborn

Einwohner: 255
Fläche: 6,43 qkm

Die Gemeinde Piskaborn ist um 900 aus einer wendischen Siedlung entstanden. Aus alten Urkunden ist ersichtlich, dass Kaiser Otto III. das Dorf 992 seiner Tante Mathilde von Quedlinburg anlässlich einer Klostergründung schenkte und von ihm der Lehensoberheit des Erzbistums von Magdeburg zugeteilt wurde. Ab 1420 gehörte Piskaborn den Mansfelder Grafen. Die Ortschaft liegt in einer landschaftlich reizvollen Gegend im Landschaftsschutzgebiet „Harz“ zwischen Ziegenberg, Schacht-

hügel und Taubenberg, südwestlich von Mansfeld. Die Umgebung des Ortes lädt mit ihren weiträumigen Wiesen, Feldern und Wäldern zu ausgedehnten Spaziergängen ein. Dem besinnlichen Naturfreund bietet sich im Lauf der Jahreszeiten ständig Sehenswertes und Einzigartiges. Da sich der Ort auf einer Hochfläche befindet, hat man einen wunderbaren Blick in die bewaldeten Täler der angrenzenden Gebiete. Bei guter Fernsicht kann man auch die für das Mansfelder Land so typischen Halden mit ihren Spitzkegeln, ein Überbleibsel des Bergbaus, in der Ferne erkennen.

Der Ort, der in besonderem Maße landwirtschaftlich geprägt ist, kann auf zahlreiche gut erhaltene Bauernhöfe verweisen, die mit Hilfe des Dorferneuerungsprogramms liebevoll restauriert wurden. Ein beeindruckendes Gebäude in gotisierender Backsteinarchitektur ist die Dorfkirche St. Nikolaus mit parallel zum Kirchenschiff stehenden Turm, der 1895 in ungewöhnlicher Südlage errichtet wurde.

Zum gesellschaftlich-kulturellen Leben trägt der Sportverein „Blau-Weiß“ mit seinen Sektionen Fußball und Kegeln bei. Als besondere Attraktion hat Piskaborn noch einen Westernklub, der seit 1998 als Sektion dem Sportverein mit angehört. Aufgrund der großen Resonanz hat sich der Westernklub deshalb zur Durchführung seines 1. Country-Festes entschlossen. Mittlerweile ist das Country-Fest, ein fester Bestandteil. Seien Sie dabei, wenn der Wilde Westen nicht in Hamburg sondern in Piskaborn anfängt, und erleben Sie ein Stück Amerika hautnah im schönen Harz.

Ortsteil Ritzgerode

Einwohner: 88
Fläche: 2,46 qkm

In einer Lehensurkunde vom 2. Juli 1046 wird **Ritzgerode** erstmals erwähnt.

Der Ort verdankt seinen Namen dem Markgrafen Rigdag (auch Rikdag), welcher aus dem Hause der Wettiner stammte.



Die Nachsilbe -rode erinnert an die Rodung großer Flächen. Ritzgerode ist über die B 242 zu erreichen und liegt im idyllischen Einetal.

Talabwärts im wunderschönen Einetal liegt die Untermühle. Erstmals erwähnt wurde die Mühle auf der Lehensurkunde von Heinrich III. aus dem Jahre 1046, dann erst wieder Ende des 16. Jahrhunderts in der Mansfeldischen Chronika von C. Spangenberg.

Die Mühle ist eine der wenigen noch funktionstüchtigen Wassermühlen. Seit 1890 befindet sie sich im Besitz der Familie Ermisch.

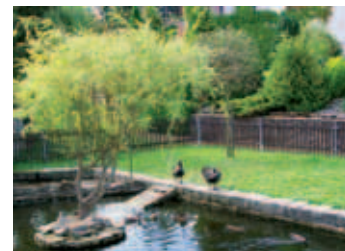
Die Mühle ist als technisches Denkmal in der Kreisdenkmalliste aufgenommen. Nach Anmeldung und an den Mühltagen (jeweils am 2. Pfingstfeiertag) kann die Mühle besichtigt werden.

In der Dorfmitte befindet sich der Hünenstein, von dem eine Sage erzählt wird.

„Vor vielen tausend Jahren durchreiste ein Riese aus dem hohen Norden den Harz. Nachdem er unweit von Steinbrücken gefrühstückt hat, verschüttete er einen Salzbeutel. Noch heute wird dieser Ort der Salzhügel genannt. Als er weiter wanderte, drückte es ihm auf einmal im Schuh. Er setzte sich hin, zog seinen Schuh aus und schüttelte einen Stein heraus, der in weiten Bogen in den Dorfbach von Ritzgerode flog. Schon bald stellte sich ein großer Hund mit glühenden Augen ein, der ihn dort viele Jahre lang bewachte. Erst als der Stein völlig im Morast versunken war, blieb sein Bewacher aus.“



Ritzgerode – Untermühle



Ritzgerode – Dorfteich

Ortsteile der Stadt Mansfeld

Ortsteil Siebigerode

Einwohner: 610
Fläche: 3,15 qkm

Der Ort **Siebigerode** liegt auf einer Hochfläche des Mansfelder Berglandes 300 bis 400 m über dem Meeresspiegel. Diese Ebene, die sich zwischen den Quellen und dem Lauf des Vietsbaches und des Kreuzbaches hinzieht, wurde zur Wasserscheide zwischen der „Bösen Sieben“ und der „Mansfelder Wipper“. Tief eingeschnittene Täler des auslaufenden Südharzes, weite schöne Aussichten und abwechslungsreiche Mischwälder prägen die nähere Umgebung. Die Hänge des Kreuzbaches mit dem wasserspendenden Schäferborn luden schon vor langer Zeit erste Ansiedler zum Wohnen ein. Davon zeugen Funde, die in 5 m Tiefe, innerhalb der „Roten Lette“, im Abraum des Steinbruches 1842 gefunden wurden. Nur wenig ist davon erhalten.

In Siebigerode befindet sich der aktive Kegelverein „1. PKV 1969 Siebigerode“.

Dieser Verein unterhält eine Platzbahn und führt ständig Wettkämpfe durch. Er wurde am 01.01.1969 gegründet. Das Kegeln in Siebigerode begann 1967 auf einer alten Kegelbahn am „Schneckenreiter“. 1969 erbauten sich die Kegelfreunde eine neue Bahn. Am 26.04.1969 wurde die neue Kegelbahn seiner Bestimmung übergeben. Der erste Wettkampf fand am 27.04.1969 statt.



Siebigerode



Vatteröder Amtsteich

2009 feierte der Verein gemeinsam mit seinen Freunden und Interessenten sein 40-jähriges Bestehen.

Ortsteil Vatterode

Einwohner: 642
Fläche: 9,92 qkm

Der Ort **Vatterode**, im idyllischen Wippertal im Landschaftsschutzgebiet „Harz“ gelegen, befindet sich 2 km westlich vom Ortsteil Mansfeld. Er wurde im Jahre 973 erstmals urkundlich erwähnt. Bis Anfang des 12. Jahrhunderts wurde der Ort durch Magdeburger Bischöfe, danach durch die Grafen von Mansfeld verwaltet und regiert.

Charakteristisch für Vatterode sind die Bonifatiuskirche mit romanischen Bauteilen aus dem 11. Jahrhundert, deren Kirchturm (in heidnischer Zeit als Wartturm genutzt) sich völlig untypisch auf der Ostseite befindet, die unterhalb der Kirche 1882 gepflanzte Lutherlinde, sowie das 1995 wiedererrichtete Kriegerdenkmal.

Heute ist Vatterode bekannt durch das Erholungsgebiet im Unterharz, den „Vatteröder Teich“. Dort wo einstmals viele Mitarbeiter des Mansfeld-Kombinates ihren Urlaub und die Wochenenden verbrachten, wurden bereits in den 70er Jahren erhebliche Anstrengungen beim Aufbau eines Naherholungsgebietes rund um den Teich unternommen. Davon ausgehend wurde die Anlage modernisiert und verfügt neben einer schmucken Ferienhaussiedlung auch über zahlreiche Möglichkeiten zur aktiven und passiven Freizeitgestaltung.

In der Nähe des Vatteröder Teiches befindet sich das Naturschutzgebiet „Klippmühle“, dass mit seinem einmaligen Klippmühlenquarzit eine Wanderung wert ist.

Vatterode als auch der Vatteröder Teich liegen am Streckenabschnitt der Wippertalbahn, von den Einheimischen liebevoll „Wipperlieschen“ genannt, die zwischen Klostermansfeld und Wippra verkehrt.

Einheitsgemeinde Stadt Mansfeld

Ortsbürgermeister der Stadt Mansfeld

<i>Ortsteil</i>	<i>Name</i>	<i>Anschrift</i>	<i>Telefon</i>	<i>Sprechstunde</i>
Abberode	König, Peter	OT Abberode, Hauptstraße Abberode 19, 06343 Stadt Mansfeld	034779 20201	Di: 16:30 – 18:00 Uhr
Annarode	Heilek, Wilfried	OT Annarode, Försterberg 1, 06343 Stadt Mansfeld	034772 27086	Di: 17:00 – 18:00 Uhr
Biesenrode	Brauer, Karl-Heinz	OT Biesenrode, Dorfstraße Biesenrode 4a, 06343 Stadt Mansfeld	034782 21605	Di: 19:00 – 20:00 Uhr
Braunschwende	Kellner, Norbert	OT Braunschwende, Dorfstraße Braunschwende 17, 06343 Stadt Mansfeld	034775 20404	Di: 16:30 – 18:00 Uhr
Friesdorf	Borchardt, Jörg	OT Friesdorf, Friesdorfer Dorfstraße 5, 06343 Stadt Mansfeld	034775 20519	Di: 16:30 – 17:30 Uhr
Gorennen	Storch, Bernd	OT Gorennen, Untere Dorfstraße 22, 06343 Stadt Mansfeld	034782 21177 od. 0163 8661072	Mi: 17:00 – 18:00 Uhr
Großörner	Hennig, Björn	OT Großörner, Alfred-Schröder-Straße 36, 06343 Stadt Mansfeld	03476 812914	Di: 17:00 – 18:00 Uhr
Hermerode	Poppe, Uwe	OT Hermerode, Hintere Dorfstraße 3, 06343 Stadt Mansfeld	034775 20400 od. 034779 20717	Di: 16:30 – 18:00 Uhr
Mansfeld- Lutherstadt	Voigt, Gustav	Friedensallee 32, 06343 Stadt Mansfeld	034782 20366	nach Vereinbarung
Molmerswende	Strache, Henry	OT Molmerswende, Gottfried-August- Bürger-Straße 23, 06343 Stadt Mansfeld	034775 21155 od. 034779 20247	Di: 16:30 – 18:00 Uhr
Möllendorf	Hildebrandt, Adolf	OT Möllendorf, Möllendorfer Dorfstraße 26, 06343 Stadt Mansfeld	034782 20314 od. 034782 22516	jeden 1. Di im Monat: 16:00 – 17:00 Uhr
Piskaborn	Freigang, Birk	OT Piskaborn, Dorfstraße 21, 06343 Stadt Mansfeld	034782 21884	Di: 18:00 – 19:00 Uhr 14täglich
Ritzgerode	Stedtler, Rainer	OT Ritzgerode, Einetalstraße 8, 06343 Stadt Mansfeld	034775 7500	Di: 16:00 – 17:00 Uhr
Siebigerode	Vater, Egbert	OT Siebigerode, Hauptstraße 8, 06343 Stadt Mansfeld	034772 32025	jeden 1. u. 3. Di im Monat: 18:00 – 19:00 Uhr
Vatterode	Wiele, Marlitt	OT Vatterode, Dorfstraße Vatterode 9, 06343 Stadt Mansfeld	034782 22762	jeden 2. u. 4. Do im Monat: 18:00 – 19:00 Uhr




Was erledige ich wo?

Angelegenheiten	zuständiges Amt
Amtsblatt	Stabsstelle
An- / Ab- und Ummeldungen	Einwohnermeldeamt
Aufgebot für Eheschließungen	Standesamt
Bauanträge- und -anfragen	Bauamt
Beglaubigungen	Einwohnermeldeamt
Bußgeldstelle	Ordnungsamt
Einzugsermächtigungen	Kämmerei / Kasse
Eheschließung	Standesamt
Ehefähigkeitszeugnis	Standesamt
Elternbeiträge	Kasse
Kindergarten / Hort	
Feuerwehr	Ordnungsamt
Flächennutzungsplan	Bauamt
Friedhofsverwaltung	Bauamt
Fundbüro	Ordnungsamt
Geburtenanmeldung	Standesamt
Gemeinderäte	Hauptamt
Gestattungen	Gewerbeangelegenheiten
Gewerbeanzeigen	Gewerbeangelegenheiten
Grundschule	Sozialamt
Grundsteuer	Kämmerei
Grundstücksverwaltung	Liegenschaften
Haushaltsbescheinigungen	Einwohnermeldeamt
Hundesteuer	Steuern / Kämmerei

Angelegenheiten	zuständiges Amt
Jubiläen	Stabsstelle / Hauptamt
Kinderausweis	Einwohnermeldeamt
Kindertagesstätten / Hort	Sozialamt
Lebensbescheinigungen	Einwohnermeldeamt
Lohnsteuerkarten	Einwohnermeldeamt
Mahnungen	Kämmerei / Kasse
Märkte	Ordnungsamt
Namensänderungen	Standesamt
Naturschutz	Ordnungsamt
Öffentlichkeitsarbeit	Hauptamt / Stabsstelle
Pachtwesen	Steuern / Kämmerei
Pässe	Einwohnermeldeamt
Personalausweis	Einwohnermeldeamt
Personenstandswesen	Standesamt
Plakatanschlag	Ordnungsamt
Polizeiliches Führungszeugnisse	Einwohnermeldeamt
Reisegewerbe	Gewerbeangelegenheiten
Spendenbescheinigung	Hauptamt / Kasse
Straßenreinigung	Ordnungsamt
Versammlungs- und Vereinswesen	Sozialamt
Versicherungsangelegenheiten	Hauptamt
Winterdienst	Ordnungsamt
Wohnungswesen	Bauamt





NEDUCK

MEISTERBETRIEB

HEIZUNGSTECHNIK

SANITÄR

ALTERNATIVE ENERGIEN

Fred Neduck

Mansfelder Straße 10

06343 Mansfeld OT Großörner

Tel.: (0 34 76) 81 19 96

Funk: (01 71) 7 57 28 62



 Dachdeckermeister Ralf Hablasch

- Dacheindeckungen aller Art
- Holzbau
- Klempnerarbeiten
- Schieferarbeiten
- Kleinreparaturen

OT Wippra, Kammerbachweg 1, 06526 Sangerhausen
Mobil: 0151 14169708

 **HR** Dachdeckermeister
H. RIMMASCH
Hauptstraße 1B, 06308 Annarode
Tel./Fax: 034772 29821
Mobil: 0172 3639458

Malerfachbetrieb G
Steffen Kindeleit ^m_b^H
malt – renoviert – saniert

Meisterbetrieb der Innung seit 1992

Plan 13 · 06343 Mansfeld
Telefon 034782 20707 · Telefax 90235 · Mobil 0171 6307883
E-Mail: SKindeleit@t-online.de

HAUSMEISTERSERVICE
Gerald Geburzi
„Alles rund um's Haus“

- * Grundstücks- und Hauspflege
- * Kleintransporte * Einkaufshilfen
- * Renovierungen * Verlegen von Laminat
- * Hilfe bei Umzügen

Feldstraße 17 · 06343 Mansfeld OT Großbörner
Tel.: 03476 / 200413 · Mobil: 0160 / 4516347

BAUFIRMA KOLB
Friesdorfer Hauptstraße 9
06343 Mansfeld / OT Friesdorf
Tel./Fax 03 47 75 / 2 12 92

- Maurerarbeiten
- Erd- und Pflasterarbeiten
- Fassadenerneuerungen
- Trockenbau
- **auch Kleinstreparaturen**



Kirchenverwaltungen

<i>Bezeichnung</i>	<i>Anschrift</i>	<i>Telefon</i>
Evangelisches Pfarramt für den Pfarrbereich Mansfeld	Lutherstraße 7, 06343 Stadt Mansfeld	034782 20320
Evangelische Kirche – Maria Magdalena – Braunschwende	Fleckstraße 7, 06528 Sangerhausen OT Wippra	034775 20348

Pflegeheime

<i>Bezeichnung</i>	<i>Anschrift</i>	<i>Telefon</i>
Pflegeheim Johanniterhaus Mansfeld	Sangerhäuser Straße 34a, 06343 Stadt Mansfeld	034782 875-0
Betriebsteil der Johanniter Seniorenhäuser GmbH Senioren Residenz Schlossblick	Siebigeröder Straße 1d, 06343 Stadt Mansfeld	034782 872814

Alten- und behindertengerechte Wohnungen

<i>Bezeichnung</i>	<i>Anschrift</i>	<i>Telefon</i>
Alten- und behindertengerechte Wohnungen Betriebsteil der Johanniter Seniorenhäuser GmbH	Sangerhäuser Straße 34a, 06343 Stadt Mansfeld	034782 875-0

Pflegedienste

<i>Bezeichnung</i>	<i>Anschrift</i>	<i>Telefon</i>
Johanniter – Pflegedienst Mansfeld	Sangerhäuser Straße 34, 06343 Stadt Mansfeld	034782 909-34
Betriebsteil der Johanniter Seniorenhäuser GmbH Häusliche Krankenpflege Gerhard Franke	Neue Straße 11, 06343 Stadt Mansfeld	034782 872853



Helfen ist unsere Aufgabe – Alles aus einer Hand



hösliche und stationäre
Seniorenbetreuung

Hause, im Urlaub, nach Krankheit
und Krankenhausaufenthalt bis zur
Übernahme ins Seniorenheim.

**SENIORENHEIM
„Am Park“**

Lebensfreude kennt kein Alter!

Orlowski/Staeger GbR Seniorenheim „Am Park“
Klostermansfeld • Siebigeröder Straße 3 • Telefon 034772 / 8 30 40

Ambulanter Pflegedienst

*Altengerechte
Wohnanlage
mit Betreuung*



Seniorenheim

Hauswirtschaft

Kurzzeitpflegestation für Urlaub & nach Krankheit



Tel. 034772 / 30442 · Annarode · Kirchberg 29

Wir beraten Sie unverbindlich und sind gerne für Sie da



Private Krankenpflege & Seniorenbetreuung

Seeland KG

Ambulante Pflege · vollstationäre Pflege · Tagespflege · betreutes Wohnen
Kurzzeitpflege · Verhinderungspflege · eigene Pflegeberater

Mitglied im Bundesverband privater Anbieter sozialer Dienste e.V.
Mitglied im Bundesverband mittelständiger Wirtschaft – BVMW

Pflegeberatung und Schulung in eigener Regie.

Seit 2005 verfügt der Pflegedienst über 2 ausgebildete Pflegeberaterinnen. Schwester Sabine Köstler und Schwester Karin Seeland beraten und schulen seit dieser Zeit zu allen Fragen und Problemen rund um das Thema Pflege. Die Beratungen und Schulungen erfolgen in der Häuslichkeit der Pflegebedürftigen, deren Angehörige oder in den Räumlichkeiten des Pflegedienstes.






*Schwester Sabine
bei einer Beratung*

Nutzen Sie die kostenlose Beratung und Schulung durch unsere Beraterinnen im ambulanten, teilstationären und stationären Bereich.

Rufen Sie uns an unter

(0 34 76) 85 18 93 oder (01 72) 3 44 01 80



Ambulante Dienst:
Molmecker Str. 35, 06333 Hettstedt
Tel.: (0 34 76) 85 18 93
Fax: (0 34 76) 55 94 26

Tagespflege/Betreutes Wohnen
Traubenweg 1, 06333 Hettstedt
Tel.: (0 34 76) 80 00 16
Fax: (0 34 76) 80 00 17

Pflegeheim:
Dorfstr. 13, 06333 Wiederstedt
Tel.: (0 34 76) 55 92 97
Fax: (0 34 76) 93 69 90

Verwaltung:
Molmecker Str. 35, 06333 Hettstedt
Tel.: (0 34 76) 55 94 27
Fax: (0 34 76) 55 94 26





Zahnarztpraxis HEIKE ZIEB

Öffnungszeiten:

Montag, Freitag	8:00 – 12:00 Uhr
Dienstag	8:00 – 12:00 u. 14:00 – 18:00 Uhr
Donnerstag	8:00 – 12:00 u. 14:00 – 17:00 Uhr
Samstag	nach Vereinbarung

OT Großörner, Mansfelder Str. 21, 06343 Mansfeld
Telefon 0 34 76 / 81 29 34

HÄUSLICHE KRANKENPFLEGE



Michael Staeger
examen. Krankenpfleger

Neumarktstraße 1
MANSFELD
Telefon: 034782 90309
Telefax: 034782 90554

Hirtenweg 6
HETTSTEDT
Telefon: 03476 851823

STAEGER



Jürgen Uthke

Zahnarzt

Mo. - Fr. 7 - 12:30; Mo. & Do. 14 - 18; Di. 14 - 17 Uhr

Friedrichstrasse 59
06343 Mansfeld

Tel.: 034 782 - 20 381



Ihre Gesundheit liegt uns am Herzen



Sonnen-Apotheke

Apothekerin Sabine Raschke e. Kfr.

Mansfelder Straße 21 · 06343 Mansfeld OT Großörner
Telefon 03476 812933 · Telefax 03476 202122

Gesundheitswesen

<i>Name</i>	<i>Anschrift</i>	<i>Telefon</i>
FA für Allgemeinmedizin		
SR. Dr. med. R. Kögler	Alte Bergstraße 11, 06343 Stadt Mansfeld	034782 20530
Dr. med. J. Schwarz	Friedrichstraße 58, 06343 Stadt Mansfeld	034782 20385
Dr. med. S. Brundisch	OT Großbörner, Braugartenstraße 1, 06343 Stadt Mansfeld	03476 813080
Dipl.-med. F. Wiegleb	OT Siebigerode, Verbindungsweg 1, 06343 Stadt Mansfeld	034772 33333
Dr. med. P. Otto	OT Braunschwende, Schulstraße 20, 06343 Stadt Mansfeld	034775 20632
FA für Chirurgie		
Dr. med. I. Cudrig	OT Großbörner, Mansfelder Straße 21, 06343 Stadt Mansfeld	03476 88900
Zahnärzte		
Dr. H.-J. Schreiber	Sangerhäuser Straße 14, 06343 Stadt Mansfeld	034782 20736
ZÄ U. Holenburg / ZA Dr. F. Holenburg	Friedensallee 35, 06343 Stadt Mansfeld	034782 21300
ZA J. Uthke	Friedrichstraße 59, 06343 Stadt Mansfeld	034782 20381
ZÄ H. Zieb	OT Großbörner, Mansfelder Straße 21, 06343 Stadt Mansfeld	03476 812934
Dipl.-Stom. A. Jäschke	Plan 7, 06343 Stadt Mansfeld	034782 90320
Dr. med. B. Otto	OT Braunschwende, Dorfstraße 2a, 06343 Stadt Mansfeld	034775 21300
Tierärzte		
Udo Reitzig	OT Siebigerode, Straße des Friedens 45a, 06343 Stadt Mansfeld	034772 20310
Dr. med. vet. Walter Gießler	OT Gorenzen, Annaröder Weg 10, 06343 Stadt Mansfeld	034782 20633
Apotheken		
Luther-Apotheke	Lutherstraße 36, 06343 Stadt Mansfeld	034782 20395
Südharz-Apotheke	Friedensallee 84a, 06343 Stadt Mansfeld	034782 21447
Sonnen-Apotheke	OT Großbörner, Mansfelder Straße 21, 06343 Stadt Mansfeld	03476 812933
Physiotherapie		
Frau I. Wöhlert	Alte Bergstraße 11, 06343 Stadt Mansfeld	034782 20796
Frau S. Giersberg	Vatteröder Straße 13a, 06343 Stadt Mansfeld	034782 21144
Frau A. Koch	OT Großbörner, Mansfelder Straße 21, 06343 Stadt Mansfeld	03476 812931
Kosmetik und Fußpflege		
Frau G. Pfeiffer	Friedrichstraße 58, 06343 Stadt Mansfeld	034782 20797
Frau I. Erfurth	Schwester-Bertha-Straße 1, 06343 Stadt Mansfeld	034782 22750
Augenoptik und Hörgeräte		
Frank Scheffler	Friedrichstraße 26, 06343 Stadt Mansfeld	034782 20264
Chris Tabarelli	Freimarkt 15, 06333 Hettstedt	03476 812753
Hohmann Optik und Hörakustik	Markt 3, 06333 Hettstedt	03476 812239
Hörgeräte-Zentrum GmbH	Markt 19-20, 06333 Hettstedt	03476 814073





AUGENOPTIK SCHEFFLER

Friedrichstraße 26
06343 Mansfeld
Tel. 03 47 82 / 2 02 64
Fax 03 47 82 / 2 02 81

Amtlich zugelassene Sehteststelle für Fahrerlaubnis

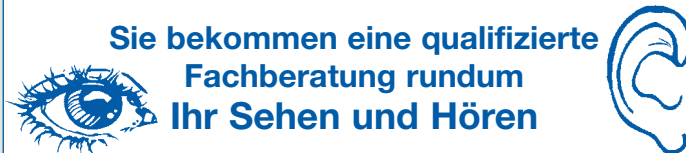
ÖFFNUNGSZEITEN:

Montag – Freitag 8.00 – 12.30 Uhr und 14.30 – 18.00 Uhr
Samstag 9.00 – 12.00 Uhr

Hofmann Seit 1904 Optik Hörakustik

Inh. Axel Bietz

Markt 31 • 06333 Hettstedt • Tel. 03476-812239



Sie bekommen eine qualifizierte
Fachberatung rundum
Ihr Sehen und Hören

Meine Augen und Ohren sind es mir wert !



Hörgeräte Tabarelli

Spezialist für Minihörssysteme

**kostenloser Hörtest und Hörberatung
voll-digitale Hörgeräte ohne Zuzahlung**

* ohne Befreiungsschein 10 € gesetzliche Zuzahlung

Montag – Freitag 8 – 18 Uhr / Samstag 9 – 12 Uhr

Freimarkt 5, 06333 Hettstedt, Tel. 0 34 76/81 27 53

Kostenloser Hörtest!



Michael Nett Markt 19 - 20
Hörgeräteakustiker 06333 Hettstedt
Päd.-Hör.-Akustiker Tel. 0 34 76 / 81 40 73
Filialleiter Fax 0 34 76 / 81 40 74

Öffnungszeiten:
Mo. 9.00 – 18.00 Uhr
Di. 9.00 – 18.00 Uhr
Mi. 9.00 – 18.00 Uhr
Do. 9.00 – 18.00 Uhr
Fr. 9.00 – 13.00 Uhr

SÜDHARZ-APOTHEKE

Inh. Apotheker Dr. Lothar Weidinger



Friedensallee 84 a · 06343 Mansfeld
Tel.: 03 47 82 / 2 14 47

Öffnungszeiten:
Mo.-Fr. 8⁰⁰-18³⁰ Uhr
Sa. 8⁰⁰-12⁰⁰ Uhr

mediaprint
WEKA info verlag gmbh

Starke Partner
für eine starke
Zielgruppe.

www.alles-deutschland.de

w3laborn@photocasa.de

Kindertagesstätten

■ Kindertagesstätte „Bummi“ Großörner

Träger:	Stadt Mansfeld
Kapazität:	84 Plätze, davon 26 Plätze 0 – 3 Jahre 40 Plätze 3 – 6 Jahre 18 Plätze 6 – 14 Jahre
Öffnungszeiten:	6:00 – 18:00 Uhr
Anzahl der Gruppenräume:	5 (Fläche insgesamt: 213 m ²)
Besonderes Profil der Einrichtung:	Bewegung und Natur
Einzugsgebiet der Einrichtung:	Einheitsgemeinde Stadt Mansfeld
Leitung:	Frau Oemler
Telefon:	03476 810206
Anschrift:	OT Großörner, Am Wehr 7, 06343 Stadt Mansfeld

■ Kindertagesstätte „Gänseblümchen“ Vatterode

Träger:	Stadt Mansfeld
Kapazität:	44 Plätze, davon 18 Plätze 1 – 3 Jahre 26 Plätze 3 – 6 Jahre
Öffnungszeiten:	6:00 – 17:00 Uhr
Anzahl der Gruppenräume:	3 (Fläche insgesamt: 130 m ²)
Freifläche:	
Besonderes Profil der Einrichtung:	Naturkindergarten
Einzugsgebiet der Einrichtung:	Vatterode, Gräfenstuhl, Biesenrode, Piskaborn, Wimmelrode, Gorenzen, Mansfeld
Leitung:	Frau Lindemann
Telefon:	034782 20231
Anschrift:	OT Vatterode, Am Tonberg 4, 06343 Stadt Mansfeld

■ Kindertagesstätte „Rappelkiste“ Mansfeld

Träger:	Stadt Mansfeld
Kapazität:	122 Plätze, davon 19 Plätze 0 – 3 Jahre 43 Plätze 3 – 6 Jahre 60 Plätze 6 – 10 Jahre – in der Grundschule
Standort:	Kastanienweg 8 06343 Stadt Mansfeld
Öffnungszeiten	
Kindertagesstätte:	6:00 – 17:00 Uhr
Öffnungszeiten Hort:	Frühhort / 13:00 – 16:00 Uhr
Anzahl der Gruppenräume:	6 (Fläche insgesamt: 308 m ²)
Besonderes Profil der Einrichtung:	Projekt- und freizeitorientierter Arbeitsansatz
Einzugsgebiet der Einrichtung:	Einheitsgemeinde Stadt Mansfeld
Leitung:	Frau Carl
Telefon:	034782 20221
Anschrift:	Sangerhäuser Straße 32, 06343 Stadt Mansfeld

■ Kindertagesstätte Abberode

Kapazität:	59 Plätze, davon 6 Plätze 0 – 3 Jahre 17 Plätze 1 – 6 Jahre sowie 36 Plätze ab 6 Jahren bis zum 7. Schuljahrgang – Hort in der Grundschule
Standort :	OT Wippra, Bornholz 11, 06526 Sangerhausen
Öffnungszeiten:	6:30 – 17:00 Uhr
Anzahl der Gruppenräume:	6 (Fläche insgesamt: 140 m ²)
Besonderes Profil der Einrichtung:	Projekt- und freizeitorientierter Arbeitsansatz



Kindertagesstätten

Einzugsgebiet der Einrichtung: Einheitsgemeinde
Stadt Mansfeld
Leitung: Frau Gebhardt
Telefon: 034779 20229
Anschrift: OT Abberode, Neue Straße 15,
06343 Stadt Mansfeld

■ Kindertagesstätte Annarode

Träger: Volkssolidarität Eisleben
Kapazität: 23 Plätze, davon
6 Plätze 0 – 3 Jahre
17 Plätze 3 – 6 Jahre
Öffnungszeiten: 6:00 – 16:00 Uhr
Anzahl der Gruppenräume: 2 (Fläche insgesamt: 100 m²)
Besonderes Profil der Einrichtung: Situationsorientierter Arbeits-
ansatz
Altersübergreifende Gruppen
Einzugsgebiet der Einrichtung: Annarode, Siebigerode
Leitung: Frau Feuerberg
Telefon: 034772 27794
Anschrift: OT Annarode, Kohlenstraße 9,
06343 Stadt Mansfeld

■ Kindertagesstätte „Leimbacher Knirpse“

Träger: Stadt Mansfeld
Kapazität: 85 Plätze, davon
22 Plätze 0 – 3 Jahre
63 Plätze 3 – 6 Jahre
Öffnungszeiten: 6:00 – 16:00 Uhr
Anzahl der Gruppenräume: 7 (Fläche insgesamt: 286,73 m²)
Besonderes Profil der Einrichtung: Situationsorientierter Ansatz
Einzugsgebiet der Einrichtung: Einheitsgemeinde
Stadt Mansfeld
Leitung: Frau Schneider
Telefon: 034782 2047-0

Anschrift: Promenade 1,
06343 Stadt Mansfeld

■ Mansfelder Kinderschloss

Träger: Freier Träger
Kapazität: 25 Plätze
Öffnungszeiten Hort: Frühhort / 13:00 – 18:00 Uhr
Anzahl der Gruppenräume: 2 (Fläche insgesamt: 120 m²)
Besonderes Profil der Einrichtung: Projekt- und freizeitorientier-
ter Arbeitsansatz
Einzugsgebiet der Einrichtung: Einheitsgemeinde
Stadt Mansfeld
Leitung: Frau Katharina Wedekind
Telefon: 034782 91999
Anschrift: Sangerhäuser Straße 13,
06343 Stadt Mansfeld

■ Integrative Kindertageseinrichtung „Wirbelwind“

Träger: AWO
Kapazität: 45 Plätze
Öffnungszeiten Hort: 13:00 – 16:00 Uhr
Anzahl der Gruppenräume: 2 (Fläche insgesamt: 120 m²)
Besonderes Profil der Einrichtung: Arbeiten nach dem Bildungs-
plan Sachsen-Anhalts
„Bildung elementar“
Situationsorientierter Arbeits-
ansatz
Einzugsgebiet der Einrichtung: Stadt Mansfeld
Leitung: Frau Köpping
Telefon: 034772 32484
Anschrift: OT Siebigerode,
Straße des Friedens 32a,
06343 Stadt Mansfeld

Schulen

<i>Einrichtung</i>	<i>Anschrift</i>	<i>Telefon</i>
Grundschule Mansfeld	Kastanienweg 8, 06343 Stadt Mansfeld	034782 21247
Grundschule Großbörner	OT Großbörner, Alfred-Schröder-Straße 17, 06343 Stadt Mansfeld	034782 813497
Sekundarschule Mansfeld	Kastanienweg 8, 06343 Stadt Mansfeld	034782 20454

Turn- und Sportstätten

<i>Bezeichnung</i>	<i>Anschrift</i>	<i>Telefon</i>
Skiroller- und Skatingbahn	OT Annarode, Am Roßberg, 06343 Stadt Mansfeld	
Sportplatz Annarode mit Platzbahnkegelanlage	OT Annarode, Am Roßberg, 06343 Stadt Mansfeld	
Sportplatz Abberode	OT Abberode, Neue Straße Abberode, 06343 Stadt Mansfeld	
Luftgewehrschießanlage Abberode	OT Abberode, Hesseberg, 06343 Stadt Mansfeld	
Sportplatz mit Sportlerheim und Fun-Court	OT Biesenrode, Am Sportplatz, 06343 Stadt Mansfeld	034782 21169
Kegelbahn Biesenrode	OT Biesenrode, Am Sportplatz, 06343 Stadt Mansfeld	034782 21169
Sportplatz mit Sportlerheim	OT Großbörner, Am Wehr 11, 06343 Stadt Mansfeld	03476 810207
Mehrzweckhalle Am Wehr	OT Großbörner, Alfred-Schröder-Straße 32, 06343 Stadt Mansfeld	
Freibad Großbörner	OT Großbörner, Am Wehr 10, 06343 Stadt Mansfeld	03476 813796
Kegelsportanlage Großbörner	OT Großbörner, Am Wehr 11, 06343 Stadt Mansfeld	03476 813797
„Friedrich-Ludwig-Jahn-Turnplatz“ Mansfeld	Am Pochwerk 8, 06343 Stadt Mansfeld	034782 20819
Sportplatz mit Sportlerheim	Vatteröder Straße 16, 06343 Stadt Mansfeld	034782 22658
Spangenberghalle mit Kegelbahn	Alte Bergstraße 8a, 06343 Stadt Mansfeld	034782 90149
Minibolzplatz und Beachvolleyballanlage	Alte Bergstraße 8a, 06343 Stadt Mansfeld	
Bowlingbahn Möllendorf	OT Möllendorf, Möllendorfer Dorfstraße 26, 06343 Stadt Mansfeld	034782 91989
Sportplatz Am Sommerberg	OT Molmerswende, 06343 Stadt Mansfeld	
Sportplatz	OT Piskaborn, 06343 Stadt Mansfeld	
Kegelbahn Piskaborn	OT Piskaborn, Dorfstraße 38, 06343 Stadt Mansfeld	
Sportplatz Siebigerode	OT Siebigerode, Kreuzberg, 06343 Stadt Mansfeld	
Platzbahnkegelanlage Siebigerode	OT Siebigerode, Am „Schneckenreiter“, 06343 Stadt Mansfeld	



Ihr Partner für:

- Wintergarten
- Terrassenüberdachungen
- Balkonverglasungen



Besuchen Sie unsere
Wintergarten- und
Terrassendach-Ausstellung
in Siersleben !!!

- Fenster • Haustüren
- Markisen • Rollläden
- Innentüren
- Garagentore

pistorius

Pistorius Türen + Fensterbau Siersleben GmbH
Gewerbegebiet Apfelborn 8 · 06308 Siersleben
Telefon: 03476-86 94-0 · Fax: 86 94 44
www.pistorius-siersleben.de

Mo.-Fr.: 8.00-18.00 Uhr · Sa.: 9.00-13.00 Uhr



Kompetente Fachhändler

telering Roczak Electronic OHG

Fachgeschäft für Unterhaltungselektronik

Roczak Electronic OHG
Lutherstraße 2 · 06343 Mansfeld
Tel.: 03 47 82 / 20 135 · Fax: 03 47 82 / 22 734

E-Mail: electronicohg@t-online.de
www.electronicohg.de



Klima-+ Kältetechnik Gruhn

Kältemeister
Roland Gruhn
Firmeninhaber

Friedensallee 37
06343 Mansfeld
Tel.: 03 47 82/20 928
Fax: 03 47 82/22 928
Mobil: 01 71 - 3 83 21 65

Heizung mit
Wärmepumpe
von Mitsubishi
Luft/Wasser

SANDRA'S BLUMENOASE



Inhaber: Peter Graumann
Friedensallee 6
06343 Mansfeld
Tel. 034782 91764

Schwimmbadtechnik Peter Graumann

*Ist der Garten
auch noch so klein,
ein Pool von
Graumann
passt immer
rein!*



Seit 15 Jahren
Ihr zuverlässiger
Partner in der
Region

Mansfeld · Verbindungsstraße 5 · Tel. 034782 21288

Vereine

<i>Bezeichnung</i>	<i>Vorsitzende(r)</i>	<i>Anschrift</i>	<i>Telefon</i>
Vereine Abberode			
Sportverein „Grün-Weiß“ Abberode e. V.	Norbert Winkler	Waldstraße Abberode 1, OT Abberode, 06343 Stadt Mansfeld	034779 90099
Anglerverein „Wippertal“ e. V. AV „Abberode/Pansfelde“	Friedrich Schmelzer	Teichstraße Abberode 11, OT Abberode, 06343 Stadt Mansfeld	034779 20672
Vereine Annarode			
SV „Rot-Weiß“ Annarode e. V.	Fredi Huke	Wilhelmstraße 22, 06308 Benndorf	034772 30595
Reit- und Fahrverein Annarode e. V.	Thomas Preiß	Steinweg 9, OT Annarode, 06343 Stadt Mansfeld	0171 7596719
Rot-Weiß Annarode Abt. Frauenfußball	Abteilungsleiterin: Nicole Schönau	Mittelstraße 37, OT Annarode, 06343 Stadt Mansfeld	034772 28621
Dartclub „Schwarze Katze“ Annarode e. V.	Nico Bernhardt	Kohlenstraße 14a, OT Annarode, 06343 Stadt Mansfeld	
Vereine Biesenrode			
Natur und Handwerk e. V. Biesenrode	Frank Rieland	Dorfstraße Biesenrode 42, OT Biesenrode, 06343 Stadt Mansfeld	034782 22858
Traditions- u. Heimatverein Biesenrode 05 e. V.	Volker Meyer	Klausstraße Saurasen 1, OT Biesenrode, 06343 Stadt Mansfeld	
SG Biesenrode e. V.	Dirk Walinski	Dorfstraße Biesenrode 11, OT Biesenrode, 06343 Stadt Mansfeld	034782 90338
Vereine Braunschwende			
Sportverein	Karl-Heinz Hahn	Dorfstraße Braunschwende 37, OT Braunschwende, 06343 Stadt Mansfeld	034775 20607
Gesangsverein	Dorit Rosenbaum	Dorfstraße Braunschwende 11, OT Braunschwende, 06343 Stadt Mansfeld	034775 20974
Anglerverein „Wippertal“ e. V. AV „Schmales Wippertal“	Axel Rückrieme	Gemeindergarten 23, OT Braunschwende, 06343 Stadt Mansfeld	034775 21052
Vereine Friesdorf			
Reit-, Fahr- & Zuchtgemeinschaft e. V. Pony & Kleinpferde „Südharz“	Wilfried Gröper	Unterstraße 21, 06333 Quenstedt	03473 808035



Vereine

<i>Bezeichnung</i>	<i>Vorsitzende(r)</i>	<i>Anschrift</i>	<i>Telefon</i>
Vereine Gorenzen			
Dorffestverein Gorenzen e. V.	Joachim Kolditz	Am Ring 9, OT Gorenzen, 06343 Stadt Mansfeld	034782 22114
Ortsgruppe der Volkssolidarität Gorenzen	Gerhard Burkhardt	Obere Dorfstraße 3, OT Gorenzen, 06343 Stadt Mansfeld	034782 21655
Vereine Großörner			
SV Rot-Weiß Großörner e. V.	Heiko Krause	Mittelstraße Großörner 29, OT Großörner, 06343 Stadt Mansfeld	03476 810167
Ortsgruppe der Volkssolidarität	Boto Müller	Am Wehr 8, OT Großörner, 06343 Stadt Mansfeld	03476 200616
Anglerverein „Wippertal“ e. V. AV „Großörner“	Olaf Riese	Am Brückberg 21b, 06311 Helbra	034772 21136
Vereine Mansfeld			
Mansfelder Schlossberg Schützen 1999 e. V.	Reinhard Greger	Talwandstraße 9, 06343 Stadt Mansfeld	034782 24605
Sektion SG Fortschritt Mansfeld e. V. im DAV e. V.	Dieter Brandt	Schwester-Bertha-Straße 6, 06343 Stadt Mansfeld	034782 21006
Förderverein „Schloss Mansfeld“ e. V.	Rainer Saurbier	Schloss 1, 06343 Stadt Mansfeld	034782 20201
Schulförderverein „Freundes- und Förderkreis der GS Mansfeld-Kinderglück“	Kirstin Edel	Kastanienweg 8, 06343 Stadt Mansfeld	034782 21247
Germanische Völker e. V. Heimdall	Stefan Kolbe	Leimbacher Feldstraße 17, 06343 Stadt Mansfeld	0179 2227558
Großkaliberschützengesellschaft Mansfeld v. 1386 e. V.	Helmut Voigt Herr	Sangerhäuser Straße 7, 06343 Stadt Mansfeld	034782 20693
Heimatverein der Stadt Mansfeld e. V.	Eberhard Tondera	Lutherstraße 25, 06343 Stadt Mansfeld	034782 20210
AWO Ortsverein Mansfeld	Sieglinde Schneider	Friedensallee 61, 06343 Stadt Mansfeld	034782 20272
Mansfelder Turnverein 1882 e. V.	Axel Schubert	Rosmarienstraße 21, 06343 Stadt Mansfeld	034782 20075
Sportgemeinschaft Mansfeld e. V.	Veronika Dominka	Birkenweg 7, 06343 Stadt Mansfeld	034782 20703
Anglerverein „Wippertal“ e. V. AV „Mansfeld“	Oliver Siol	Leimbacher Feldstraße 4, 06343 Stadt Mansfeld	034782 209078
Gewerbeverein der Stadt Mansfeld e. V.	Gerhard Stein	Chausseestraße 1, OT Großörner, 06343 Stadt Mansfeld	03476 812570

<i>Bezeichnung</i>	<i>Vorsitzende(r)</i>	<i>Anschrift</i>	<i>Telefon</i>
Rassekaninchenzuchtverein e. V. Mansfeld	Uwe Krause	Hasenwinkel 10, OT Großörner, 06343 Stadt Mansfeld	03476 20115
Mansfelder Karnevalsclub e. V.	Hans-Jochen Wernicke	Obere Dorfstraße 18, OT Gorenzen, 06343 Stadt Mansfeld	034782 21403
Pferdesportgemeinschaft Pony Power e. V.	Tino Heitmüller	Lindbergweg 1, 06343 Stadt Mansfeld	0173 5800815
Geflügelzuchtverein Mansfeld und Umgebung e. V.	Egon Löffler	Sangerhäuser Weg 1, OT Gorenzen, 06343 Stadt Mansfeld	034782 22696
Rassekaninchenzuchtverein e. V. Mansfeld	Uwe Krause	Hasenwinkel 10, OT Großörner, 06343 Stadt Mansfeld	034782 201105

Vereine Molmerswende

Sportverein „Wacker 04“	Karl-Heinz Günther	Hauptstraße Molmerswende 9, OT Molmerswende, 06343 Stadt Mansfeld	034779 20713
Schützenverein 1856-1990 Molmerswende e. V.	Norbert Kasprzyk	Hauptstraße Molmerswende 33, OT Molmerswende, 06343 Stadt Mansfeld	034779 20701
Förderverein „Gottfried-A. Bürger Museum“	Dr. Klaus Damert	Hauptstraße Molmerswende 15, OT Molmerswende, 06343 Stadt Mansfeld	034779 90033
Schalmeienkapelle der FFW Molmerswende	Gerd Völker	Bürger-Straße 8, OT Molmerswende, 06343 Stadt Mansfeld	034779 20445

Vereine Möllendorf

Freiwillige Feuerwehr Möllendorf e. V.	Daniela Paprotny	Möllendorfer Dorfstraße 26, OT Möllendorf, 06343 Stadt Mansfeld	034782 21944
Natur- und Wanderverein e. V. Möllendorf	Sylvia Beinke	Am Mühlberg 9a, OT Möllendorf, 06343 Stadt Mansfeld	034782 90286
Sport- und Freizeitverein Möllendorf	Steffen Hochhäuser	Traueweg 1, OT Möllendorf, 06343 Stadt Mansfeld	034780 21400
Schützenverein Möllendorf e. V.	Stefan Armstroff	Schulstraße 20, 06343 Stadt Mansfeld	0152 27398002

Vereine Piskaborn

Schützenverein „Piskaborn-Wimmelrode 1866“ e. V.	Martin Schönherr	Wimmelröder Dorfstraße 1e, OT Piskaborn, 06343 Stadt Mansfeld	034782 21821
SG „Blau-Weiß“ e. V.	Rainer Münch	Wimmelröder Dorfstraße 8, OT Piskaborn, 06343 Stadt Mansfeld	034782 22052



Vereine

Bezeichnung	Vorsitzende(r)	Anschrift	Telefon
Hegering „Grünes Thal“ 1992 e. V.	Frank Schönleben	Dorfstraße 11, OT Piskaborn, 06343 Stadt Mansfeld	034782 20467

Vereine Siebigerode

Jugendlobby e. V. Siebigerode	Ines Hopstock	Hauptstraße 12, OT Siebigerode, 06343 Stadt Mansfeld	034772 31446
Rassekaninchenzuchtverein G 470 e. V. Siebigerode	Günter Hilmar	Straße des Friedens 43, OT Siebigerode, 06343 Stadt Mansfeld	034772 20522
BSC 1930 Siebigerode e. V.	Reimar Feuerberg	Straße des Friedens 24, OT Siebigerode, 06343 Stadt Mansfeld	034772 20696
1. Platzbahnkegelverein 1969 Siebigerode e. V.	Olaf Kühnemund	Kreuzberg 6, OT Siebigerode, 06343 Stadt Mansfeld	034772 32156

Vereine Vatterode

Förderverein Bonifatiuskirche Vatterode e. V.	Manfred Rummel	Dorfstraße Vatterode 24, OT Vatterode, 06343 Stadt Mansfeld	034782 20750
Anglerverein „Wippertal“ e. V. AV „Vatterode“	Volkhard Reich	Bergstraße 8, OT Vatterode, 06343 Stadt Mansfeld	034782 21773
Hobbyclub 2000 Gräfenstuhl	Dörte Diekmeier	Die Riege 2, OT Vatterode, 06343 Stadt Mansfeld	034782 22618
Sport- und Heimatverein „Vatteröder Frauen“ e. V.	Christine Gödicke	Gräfenstühler Straße 12, OT Vatterode, 06343 Stadt Mansfeld	034782 22576

Ihr Spezialist für Bad und Heizung

CHOWSON

REPARATUR · SERVICE · WARTUNG
ERNEUERBARE ENERGIEN

Meisterbetrieb Thomas Chowson

Rammelburger Weg 11
OT Biesenrode, 06343 Mansfeld
Tel.: 034782 21612
Mobil: 0172 3532571
www.chowson-heizung.de

Büro:
Friedensalle 6
06343 Mansfeld
Tel.: 034782 90579



Mein Angebot für Sie:

- Gardinen
- Heimtextilien
- Sonnenschutz
- Beratung
- Dekoration
- Waschservice



Hallesche Straße 1
06295 Lutherstadt Eisleben
Tel.: 03475 683167

**Raiffeisen Warengenossenschaft
Mansfeld eG**

Ihr starker Partner für
Baustoffe vom Keller
bis zum Dach
Baumarktartikel
Heizöl, Super-Heizöl,
feste Brennstoffe

Wärmekonto
Heizöl im Tank · Ihr
Wärme auf Vorrat

Baumarkt Mansfeld **Brennstoffmarkt Mansfeld**
06343 Mansfeld · Bahnhofstraße 20-21
Tel.: 03 47 82/8 76 20 Tel.: 03 47 82/8 76 24

GUvoma
SCHMIERSTOFFE
FARBEN · LACKE

Öffnungszeiten: Mo-Fr 8:00-17:00 Uhr

GuVoma GmbH
Friedensallee 32
06343 Stadt Mansfeld
Telefon: (034782)20366
Telefax: (034782)20735
E-Mail: guvoma@t-online.de

bekannt als
**SCHMIER
VOIGT**
Mansfeld

**Erfahrene Fachhändler
– optimale Beratung**

**Ihr
Brennstoff-
Fachhändler**

Wir liefern Ihnen höchste
Qualität bis in den Keller

Partner der Vattenfall AG und
Rheinbraun Brennstoff GmbH

**Heizöl
profi** **MKK Mansfelder Kohlekontor**
Ziegelei 1 · 06343 Mansfeld OT Braunschwend
Tel. 03 47 75 / 75 10

Seit 1. Juni neu in Wippra, Richtung Friesdorf:
24 h günstig tanken

**SMINERALÖL
SERVICE
SANGERHAUSEN**
Heizöl-Diesel-Service

- Diesel • Super
- mit EC-Karte rund um die Uhr tanken
- Kundenkarte für Gewerbetreibende erhältlich über das Service-Telefon
- Kundenkarten-Inhaber können in Wippra und Sangerhausen tanken

**HEIZÖL & DIESELKRAFTSTOFFE
SERVICE & TANKSTELLE**

kostenfreies Servicetelefon: (0800) 31 32 33 6

Bahnhofstr. 60 in Sangerhausen/OT Wippra
und im Helmpark Sangerhausen
Tel.: (0 34 64) 57 65 53 • Fax: (0 34 64) 57 99 76
www.mineraloel-service-sangerhausen.de
mss.ulrich.hoerold@t-online.de

garantiert
günstiger!



Backhaus Eschholz 

OT Molmerswende
Hauptstraße, Molmerswende 8 Teichstraße 3b Mansfelder Straße 21
06343 Mansfeld Mansfeld Großörner
☎ 034779 20208 ☎ 03476 814441 ☎ 034782 90010

www.backhaus-eschholz.de



**Köstlichkeiten genießen
– wir verwöhnen Sie gerne**

Gaststätte
„Zur Tenne“

Unsere Angebote:

- Busreisegruppen • Tagungen
- Vereins-, Betriebs- und Familienfeiern
- Partyservice und Getränke außer Haus
- Kinoveranstaltungen • Tanzkurse

Öffnungszeiten:
Montag bis Samstag ab 16 Uhr
Sonn- und Feiertag ab 11 Uhr

Gaststätte: 50 Plätze · Saal: 200 Plätze

Gaststätte „Zur Tenne“
OT Molmerswende
Gottfried-August-Bürger-Straße 22
06343 Mansfeld
Telefon: 034779 20247
Telefax: 034779 90699



Thai-Foodland
Bistro

Thailändische Suppen und Salate
Spezialitäten mit Hühner-, Enten-,
Schweine- oder Rindfleisch · Reis- und Nudelgerichte
Gerichte mit Kokoscreme u.v. a.

Alle Speisen auch zum Mitnehmen!

Postplatz 1 · 06343 Mansfeld
Tel. 034782 901730

www.thai-foodland.de



Waldcafé am Roßberg in Annarode

Inh.: Danny Hügel

06343 Stadt Mansfeld OT Annarode Roßberg

Tel.: 034772 / 83520

www.waldcafe-am-rossberg.de

Die Gaststätte befindet sich in landschaftlich herrlicher Lage. Unser gemütlich eingerichteter Gastraum mit insgesamt 56 Sitzplätzen lädt zum Verweilen bei Kaffee und hausgebackenen Kuchen ein.

Wir empfehlen uns für jede Art von Festlichkeiten.



Gaststätten

Name Gaststätte	Inhaber	Anschrift (06343 Stadt Mansfeld)	Ortsteile	Telefon
Sportlerheim	SV Grün/ Weiß 86 Abberode e. V.	OT Abberode, Neue Straße Abberode 25	Abberode	
Waldschenke	Hänschen, Irmgard	OT Abberode, Waldstraße Abberode 6	Abberode	034779 20333
Waldcafé am Roßberg	Hügel, Danny	OT Annarode, Roßberg	Annarode	034772 83520
Zur Wipperklause	Weidling, Dirk	OT Biesenrode, Rammelburger Weg 19	Biesenrode	034782 90828
Sportlerheim Biesenrode	Sawatzki, Arita	OT Biesenrode, Am Sportplatz 1	Biesenrode	034782 21169
Zur wilden Rose	Weidling, Heide-Lore	OT Biesenrode, Klausstraße Saurasen 8	Biesenrode	034781 20402
Brauner Hirsch	Kellner, Helgard Monika	OT Braunschwende, Dorfstraße 17	Braunschwende	034775 81288
Jägerklause	Wölfer, Ingrid	OT Friesdorf, Hohler Graben 1	Friesdorf	034775 20395
Waldcafé	Schneider, Katrin	OT Friesdorf, Am Hausberg 8a	Friesdorf	034775 20108
Rammelburg Blick	Petzold, Dirk	OT Rammelburg, An der B 242	Friesdorf	034775 7530
Zur Sonne	Miosge, Peter	OT Friesdorf, Hauptstraße 7	Friesdorf	034775 21621
Zum Dorfkrug	Barthel, Manuela	OT Gorenzen, Obere Dorfstraße 1	Gorenzen	034782 90450
Zum Goldenen Löwen	Reisser, Lutz	OT Großbörner, Mansfelder Straße 36	Großbörner	03476 813459
Sportlerheim Großbörner	Rathmann, Heike	OT Großbörner, Am Wehr 11	Großbörner	03476 810207
Brauner Hirsch	Franke, Monika	OT Hermerode, Vordere Dorfstraße 25	Hermerode	034775 20562
Zum Schützenhaus	Noth, Hans-Peter	Lindbergweg 1	Mansfeld	034782 20235
Zum Fatt	Wölfer, Frank	Friedensallee 79	Mansfeld	034782 21227
Café Wohlsein	Wohlsein, Martina	Teichstraße 7	Mansfeld	034782 21038
Thai – Foodland	Steinberger, Suarang	Postplatz 1	Mansfeld	034782 901730
Sportlerklause	Bukowski, Veronika	Vatteröder Straße 16	Mansfeld	034782 22658
Der Leimbacher	Gebhardt, Veronika	Brauhausstraße 8	Mansfeld	034782 20654
Zur Sonne	Kaiser, Harald	Friedensallee 1	Mansfeld	034782 20329
Orientalische Spezialitäten	Hussein, Abdul Kader	Friedrichstraße 57	Mansfeld	034782 90487
Mansfelder Hof	Kühlewind, Holger	Sangerhäuser Straße 29a	Mansfeld	034782 20701
Andys Sportbar	Kühn, Andreas	Rabentorstraße 21	Mansfeld	034782 21444
Forellenhof	Hochhäuser, Katrin	OT Möllendorf, Möllendorfer Dorfstraße 19	Möllendorf	034782 21400
Bowlingbahn	Hochhäuser, Katrin	OT Möllendorf, Möllendorfer Dorfstraße 26	Möllendorf	034782 91989
Leinemühle	Ballmann, Rayk	OT Molmerswende, Leinemühle 1	Molmerswende	034779 20348
Zur Tenne	Strache, Hennry	OT Molmerswende, G.-A.-Bürger-Straße 22	Molmerswende	034772 20247
Zum Einetal	Klimm, Ingo	OT Ritzgerode, Dorfstraße 1	Ritzgerode	034775 81228
Goldener Löwe	Düben, Klaus	OT Siebigerode, Hauptstraße 18	Siebigerode	034772 27217
Goldener Hammer	Thormann, Werner	OT Vatterode, Mühlenstraße 6	Vatterode	034782 20524



Sehenswürdigkeiten in und um Mansfeld

Abberode

- Glockenturm St. Stephanus Kirche
- ehemaliges Klage- und Rügegericht (ältestes erhaltenes Gerichtsgebäude im deutschsprachigen Raum)

Annarode

- Arboretum (der erste Park des Landkreises mit seltenen Bäumen und Sträuchern)
- hundertjährige Eiche

Biesenrode

- Ritterhof (ortsbildend durch seine wehrhaften Mauern)

Braunschwende

- Kirche „Maria Magdalena“ in der Dorfmitte (wurde im barocken Stil erbaut)

Friesdorf

- Burg Rammelburg (ehemaliger Grafensitz)
- tausendjährige Eiche

Gorenzen

- Jagdschloss Hagen in unmittelbarer Nähe (heute Jugendherberge)
- Wildgehege mit Damm- und Rotwild

Großörner

- Rittergut Rödgen

Hermerode

- Kirche „zur Ehre des Evangelisten St. Matthäus“

Mansfeld – Lutherstadt

- Schloss Mansfeld mit Kirche (Stammsitz der Grafen von Mansfeld), heute Christliche Jugendbildungs- und Begegnungsstätte „Schloss Mansfeld“

- Elternhaus Martin Luthers
- Luthers Schule (Stadtinformation)
- Lutherbrunnen (einziges Denkmal, welches Martin Luther als Kind darstellt)
- St. Georgskirche (dort befindet sich das einzige Bild Dr. Martin Luthers in Lebensgröße)
- Wohnhaus des Chronisten Cyriakus Spangenberg
- Gedenktafel auf dem Grundstück des Geburtshauses vom Naturforscher Franz Wilhelm Junghuhn
- Viadukt (die größte genietete Unterzugbrücke Deutschlands)
- Denkmal der Germania (Erinnerung an den Befreiungskrieg 1870/71)
- Wipperliese (Regionalbahn, verkehrt zwischen Klostermansfeld und Wippra); an den Wochenenden besteht die Möglichkeit einer Bus-Bahnverbindung zum Brocken

Molmerswende

- Geburtshaus des großen deutschen Dichters Gottfried-August Bürger (heute Gottfried-August Bürger Museum)
- Fachwerkkirche

Möllendorf

- Kriegerdenkmal

Piskaborn

- Dorfkirche St. Nikolaus (ein beeindruckendes Gebäude in gotischer Backsteinarchitektur)

Ritzgerode

- Hünenstein in der Dorfmitte (von dem eine Sage ausgeht)
- Untermühle als technisches Denkmal ist noch voll funktionsfähig

Vatterode

- Bonifatiuskirche

Ausflugsziele in und um Mansfeld

Abberode

- Wanderweg durch Altbergbauebiet
- Naturlehrpfad am Scheerenberg bis zum ehemaligen Klage- und Rüegericht Volkmanrode

Annarode

- einen Aussichtspunkt „Schöne Aussicht“, von hier aus kann man über das Hippach- und Hagental bis nach Gorenzen und Piskaborn schauen

Biesenrode

- Sportplatz mit Kegelbahn und Funcourt
- Radwanderweg -rechts und links- der Wipper nach Rammelburg

Braunschwende

- Wanderstrecke zu den Rabistalklippen mit einem prächtigen Ausblick in das „Schmale Wipperthal“
- am 27.12. eines jeden Jahres zieht der Erbsbär durch den Ort und sucht alle nicht verheirateten Mädchen auf

Friesdorf

- zahlreiche Wanderwege ins Wipper- und Kammerbachtal

Gorenzen

- Jagdschloss Hagen in unmittelbarer Nähe (heute Jugendherberge)
- Wildgehege mit Damm- und Rotwild

Großörner

- Freibad

Hermerode

- die „Zwergenhöcher“ im idyllischen Kammerbachtal

Mansfeld – Lutherstadt

- Mansfelder Teich
- Luthergedenkstätte (Luthers Elternhaus, Lutherbrunnen, Luthers Schule)
- Schloss Mansfeld (Stammsitz der Grafen von Mansfeld), heute Christliche Jugendbildungs- und Begegnungsstätte

Molmerswende

- Geburtshaus des großen deutschen Dichters Gottfried-August Bürger (heute Gottfried-August Bürger Museum)
- Wanderweg in das landschaftlich reizvolle Leinetal, wo die „Leinemühle“ zur Rast einlädt
- Ferien auf dem Bauernhof sind beim Landwirt Hans-Heinrich Becker und Henny Wiele möglich
- hier gibt es verschiedene Maler, einen Grafiker und eine Töpferwerkstatt

Möllendorf

- ein großes Wanderwegenetz lädt zum Spaziergang ein

Piskaborn

- vom Piskaborner Hohenrücken Fernblick bis zum Petersberg

Ritzgerode

- Am Pfingstmontag – dem deutschen Mühlentag – findet das traditionelle Mühlenfest an der Untermühle statt
- im September, zum Tag des deutschen Denkmals, dreht sich das Mühlenrad

Vatterode

- Feriendorf und Erholungsgebiet „Vatteröder Teich“



Abwasserzweckverband, Ver- und Entsorgung

<i>Bezeichnung</i>	<i>Anschrift</i>	<i>Telefon</i>
AZV Hettstedt und Umgebung	Sanderslebener Straße 40, 06333 Hettstedt	03476 80099-0
AZV „Südharz“	Lengefelder Straße 2, 06526 Sangerhausen	03464 26100 (Bereitschaftsdienst: 0151 52624000)
AZV „Mansfeld Schlenze“	OT Vatterode, Dorfstraße Vatterode 1b, 06343 Stadt Mansfeld	034782 20576
Tönsmeier Entsorgungsdienst GmbH	Dorfstraße 28a, 06333 Welfesholz	034783 6510

Feuerwehren

Stadtwehrleiter der Einheitsgemeinde Stadt Mansfeld:

Ralf Müller, Sangerhäuser Straße 9, 06343 Stadt Mansfeld, Telefon: 0172 6057045

<i>Ort</i>	<i>Wehrleiter</i>	<i>Anschrift</i>
FF Abberode	Torsten Tietzmann	OT Abberode, Neue Straße Abberode 2, 06343 Stadt Mansfeld
FF Annarode	Frank Schönau	OT Annarode, Mittelstraße 43, 06343 Stadt Mansfeld
FF Biesenrode	Bernd Pfeiffer	OT Biesenrode, Reihe 1, 06343 Stadt Mansfeld
FF Braunschwende	Hans-Peter Schöne	OT Braunschwende, Dorfstraße Braunschwende, 06343 Stadt Mansfeld
FF Friesdorf	Axel Trautmann	OT Friesdorf, Friesdorfer Hauptstraße 18, 06343 Stadt Mansfeld
FF Gorenzen	Christian Conrad	OT Möllendorf, Möllendorfer Dorfstraße 19, 06343 Stadt Mansfeld
FF Gräfenstuhl	Holger Diekmeier	OT Vatterode, Die Riege 2, 06343 Stadt Mansfeld
FF Großörner	Wolfgang Zinke	OT Großörner, Feldstraße Großörner, 06343 Stadt Mansfeld
FF Hermerode	Enrico Franke	OT Hermerode, Hintere Dorfstraße 14, 06343 Stadt Mansfeld
FF Leimbach	Michael Gebhardt	Brauhausstraße 8, 06343 Stadt Mansfeld
FF Mansfeld	Michael Sommer	Silberacker 12b, 06343 Stadt Mansfeld
FF Möllendorf	Uwe Hoffmann	OT Möllendorf, Möllendorfer Dorfstraße 19, 06343 Stadt Mansfeld
FF Molmerswende	Stefan Bürger	OT Molmerswende, Hauptstraße Molmerswende 29, 06343 Stadt Mansfeld
FF Piskaborn	Stev Schulze	OT Möllendorf, Möllendorfer Dorfstraße 25, 06343 Stadt Mansfeld
FF Ritzgerode	Holger Giese	OT Ritzgerode, Einetalstraße 17, 06343 Stadt Mansfeld
FF Siebigerode	Karsten Steinfeld	OT Siebigerode, Mansfelder Ring 21, 06343 Stadt Mansfeld
FF Vatterode	Michael Thormann	OT Vatterode, Mühlenstraße 6, 06343 Stadt Mansfeld

**Vertrauen Sie einem Fachmann
in Ihrer Nähe!**



Versicherungsfachmann (BwV)

Jörg Litke

**Hauptagentur der Hamburg-Mannheimer
Versicherungs-AG**

Kornblumenweg 15 a · 06343 Mansfeld

Tel. 034782/22183 · Fax 034782/90314 · Mobil 0171/3611765

Ein Unternehmen der **ERGO** Versicherungsgruppe.

Diplom-Kaufmann Karsten Ecke STEUERBERATER

Tätigkeitsschwerpunkte:

- Betriebswirtschaftliche Mittelstandsberatung
- individuelle Lösungen für Ihre Veränderung
- medizin., pharmazeut. und pflegende Berufe
- aktive Betreuung bei Betriebsprüfungen und Finanzgerichtsverfahren
- Buchführung, Jahresabschluss und Steuererklärung
- Lohnabrechnung, Baulöhne und Kurzarbeitergeld
- Existenzgründerberatung und KfW-Gründercoaching

Dorfstr. Braunschwege 27, 06343 Mansfeld/OT Braunschwege
Tel.: 03 47 75 / 2 05 65, www.steuerberatung-ecke.de

Recht und Steuern

MSG

Steuerberatungsgesellschaft

Ihr kompetenter Ansprechpartner
in der Region

OT Großörner, Mansfelder Str. 21
06343 Mansfeld

Telefon: 0 34 76 / 88 88 - 0

Telefax: 0 34 76 / 88 88 - 25

info@msg-steuerberatung.de

www.msg-steuerberatung.de

TAXON

Wirtschaftsprüfungsgesellschaft
Steuerberatungsgesellschaft

Individuelle Betreuung von Unterneh-
men, Verbänden und Privatpersonen

Markt 32

06333 Hettstedt

Telefon: 0 34 76 / 84 05 0

Telefax: 0 34 76 / 84 05 - 30

hettstedt@taxon.de

www.taxon.de

MTG

Steuerberatungsgesellschaft

Ihr Spezialist bei der steuerlichen
Beratung von Apotheken und Ärzten

Markt 32

06333 Hettstedt

Telefon: 0 34 76 / 81 49 - 60

Telefax: 0 34 76 / 81 49 - 69

info@mtg-steuer.de

www.mtg-steuer.de

marcks & partner

STEUERBERATUNGSGESELLSCHAFT mbH

Im Mansfelder Land

Neumarktstraße 6 | 06343 Mansfeld | Tel.: 03 47 82 / 8 74 - 0 | Fax: 03 47 82 / 8 74 - 13

E-Mail: marksundpartner@t-online.de



Notruftafel

<i>Bezeichnung</i>	<i>Telefon</i>
Notruf – Polizei	110
Notruf – Feuerwehr/Krankenwagen	112
Feuerwehr – Depot Mansfeld	034782 20539
Feuerwehr – Depot Leimbach	034782 22076
Feuerwehr – Depot Großörner	03476 814064
Feuerwehr – Depot Annarode	034772 30120
Feuerwehr – Depot Siebigerode	034772 21923
Feuerwehr Gorenzen	034782 21435
Bauhof Mansfeld	034782 20263
Polizeistation Mansfeld	034782 90190
AWO-Sozialstation Mansfeld	034782 20794
Rettungswache / Leitstelle	03464 56988910

Havariedienste

MIDEWA	03475 67690 nach Dienst 03475 6769-115
Mitgas	0180 22009
enviaM	bei Störungen der Stromversorgung 0180 2305070

www.alles-deutschland.de

IMPRESSUM

Herausgegeben in Zusammenarbeit mit der Trägerschaft. Änderungswünsche, Anregungen und Ergänzungen für die nächste Auflage dieser Broschüre nimmt die Verwaltung oder das zuständige Amt entgegen. Titel, Umschlaggestaltung sowie Art und Anordnung des Inhalts sind zugunsten des jeweiligen Inhabers dieser Rechte urhe-

berrechtlich geschützt. Nachdruck und Übersetzungen sind – auch auszugsweise – nicht gestattet. Nachdruck oder Reproduktion, gleich welcher Art, ob Fotokopie, Mikrofilm, Datenerfassung, Datenträger oder Online nur mit schriftlicher Genehmigung des Verlages.

06346050/5. Auflage/2010

www.alles-deutschland.de



mediaprint
WEKA info verlag

mediaprint WEKA info verlag gmbh
Lechstraße 2, D-86415 Mering
Tel. +49(0)8233 384-0
Fax +49(0)8233 384-103
info@mp-infoverlag.de
www.mp-infoverlag.de

Bilder: Stadt Mansfeld



Pension & Gaststätte Forellenhof Möllendorf

Frau Katrin Hochhäuser

Mitten im grünen Herzen Sachsen-Anhalt's bieten wir unseren Gästen eine breite Palette an kulinarischen Köstlichkeiten, erholsamen und interessanten Freizeitangeboten.

Trauerweg 1 · 06343 Möllendorf

Telefon: 034782 21400

info@forellenhof-moellendorf.de

www.forellenhof-moellendorf.de

Unser Angebot

- *die wohl leckersten Forellen der Welt – aus eigener Zucht*
 - *Fischspezialitäten aus Fluss, See und Meer*
- *herzhafte Wildgerichte von Reh-, Rot- und Schwarzwild*
 - *zarte Geflügel-, Schwein- und Rindgerichte*
 - *hausgebackener Kuchen und Steinofenbrot*
- *Extrawünsche (Pizza aus dem Steinofen, Haifisch, Schalentiere, Schlangen, ...)*

sind für uns eine gern gesehene Abwechslung
- *Familien- und Betriebsfeiern, Reisegruppen und Ausflugsangebote*
 - *Catering mit allem was dazu gehört*
- *Übernachtungsmöglichkeiten in EZ und DZ bis 19 Personen in neuen Pensionsräumen*
 - *Solarium*
 - *Bowlingbahn*
 - *Haus- und Schlachtfeste*
- *Angelteiche mit Forellenzucht, Jagdausflüge und Rehgehege.*



An Ihrer Seite. Die Johanniter in Mansfeld.

- **Hauswirtschaftliche Dienste.** Wir erledigen z.B. Ihre Einkäufe, reinigen Ihre Wohnung oder übernehmen Hausmeisterarbeiten.
- **Altersgerechtes Wohnen.** Sie wohnen eigenständig, aber mit der Sicherheit im Notfall professionelle Hilfe in Anspruch nehmen zu können.
- **Ambulante Pflege.** Unser Johanniter-Pflegedienst unterstützt Sie bei der Körperpflege, den Mahlzeiten oder bei medizinischen Behandlungen.
- **Zusätzliche Betreuungsleistungen in der ambulanten Pflege.** Wir bieten spezielle Betreuungsangebote bei Ihnen zu Hause an.
- **Stationäre Pflege.** Im Johanniterhaus Mansfeld wohnen Sie mit der Gewissheit gut versorgt zu sein - mit liebevoller Pflege und Betreuung.

Möchten Sie mehr über unser umfangreiches Leistungsangebot erfahren? Dann rufen Sie uns an! Wir informieren Sie gern.

Johanniterhaus Mansfeld
Sangerhäuser Str. 34a
06343 Mansfeld

☎ 034782 875-0

Johanniter-Pflegedienst Mansfeld
Sangerhäuser Str. 34
06343 Mansfeld

☎ 034782 90934

**DIE
JOHANNITER®**



Die Johanniter in Mansfeld